

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 154

Volume 46

21 June 2003

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
★	Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS)	1
	Commission Regulation (EC) No 1060/2003 of 20 June 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	42
	Commission Regulation (EC) No 1061/2003 of 20 June 2003 fixing the A1 and B export refunds for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, table grapes and apples)	44
	Commission Regulation (EC) No 1062/2003 of 20 June 2003 setting the export refunds for nuts (shelled almonds, hazelnuts in shell, shelled hazelnuts and walnuts in shell) using system A1	47
	Commission Regulation (EC) No 1063/2003 of 20 June 2003 setting export refunds in the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)	49
★	Commission Regulation (EC) No 1064/2003 of 19 June 2003 prohibiting fishing for industrial fish by vessels flying the flag of Sweden	51
	Commission Regulation (EC) No 1065/2003 of 20 June 2003 on the opening of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of some 7 425 tonnes of rice from the 2000 harvest held by the Spanish intervention agency	52
	Commission Regulation (EC) No 1066/2003 of 20 June 2003 opening a standing invitation to tender for the export of sorghum held by the French intervention agency	53

Price: EUR 22

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 1067/2003 of 20 June 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain B rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002	58
Commission Regulation (EC) No 1068/2003 of 20 June 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002	59
Commission Regulation (EC) No 1069/2003 of 20 June 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002	60
* Commission Regulation (EC) No 1070/2003 of 20 June 2003 amending, for the third time, Council Regulation (EC) No 1081/2000 prohibiting the sale, supply and export to Burma/Myanmar of equipment which might be used for internal repression or terrorism, and freezing the funds of certain persons related to important governmental functions in that country	61
Commission Regulation (EC) No 1071/2003 of 20 June 2003 concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund	69
* Commission Directive 2003/62/EC of 20 June 2003 amending Council Directives 86/362/EEC and 90/642/EEC in respect of maximum residue levels for hexaconazole, clofentezine, myclobutanyl and prochloraz ⁽¹⁾	70

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2003/457/EC:

* Council Decision of 13 May 2003 concerning the signature of the Agreement on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel	79
Agreement on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel	80
* Information relating to the entry into force of the Protocol adjusting the trade aspects of the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the outcome of negotiations between the Parties on new mutual agricultural concessions	91
* Information relating to the entry into force of the Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part, on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (PECA)	92

Commission

2003/458/EC:

* Commission Decision of 12 June 2003 amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN) ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 1813)	93
---	-----------

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

2003/459/EC:

- ★ **Commission Decision of 20 June 2003 on certain protection measures with regard to monkey pox virus** ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 1953) 112

2003/460/EC:

- ★ **Commission Decision of 20 June 2003 on emergency measures regarding hot chilli and hot chilli products** ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 1970) 114

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

- ★ **Council Decision 2003/461/CFSP of 20 June 2003 implementing Common Position 2003/297/CFSP on Burma/Myanmar** 116

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EC) No 1059/2003 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 26 May 2003
on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS)**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 285 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions ⁽³⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty ⁽⁴⁾,

Whereas:

- (1) Users of statistics express an increasing need for harmonisation in order to have comparable data across the European Union. In order to function, the internal market requires statistical standards applicable to the collection, transmission and publication of national and Community statistics so that all operators in the single market can be provided with comparable statistical data. In this context, classifications are an important tool for the collection, compilation and dissemination of comparable statistics.
- (2) Regional statistics are a cornerstone of the European Statistical System. They are used for a wide range of purposes. For many years European regional statistics have been collected, compiled and disseminated on the basis of a common regional classification, called 'Nomenclature of territorial units for statistics' (hereinafter referred to as NUTS). It is now appropriate to fix this regional classification in a legal framework and to institute clear rules for future amendments of this classification. The NUTS classification should not preclude the existence of other subdivisions and classifications.

(3) Accordingly, all Member States' statistics transmitted to the Commission, which are broken down by territorial units, should use the NUTS classification, where applicable.

(4) In its analysis and dissemination, the Commission should use the NUTS classification for all statistics classified by territorial units, where applicable.

(5) Different levels are needed for regional statistics depending on the purpose of these statistics at national and European level. It is appropriate to have at least three hierarchical levels of detail in the European regional NUTS classification. Member States could have further levels of NUTS details, where they consider it necessary.

(6) Information on the current territorial composition of NUTS level 3 regions is necessary for the proper administration of the NUTS classification and should therefore be transmitted regularly to the Commission.

(7) Objective criteria for the definition of regions are necessary in order to ensure impartiality when regional statistics are compiled and used.

(8) Users of regional statistics need stability of the nomenclature over time. The NUTS classification should hence not be amended too frequently. This Regulation will ensure a greater stability of rules over time.

(9) Comparability of regional statistics requires that the regions be of a comparable size in terms of population. In order to achieve this goal, amendments of the NUTS classification should render the regional structure more homogeneous in terms of population size.

(10) The actual political, administrative and institutional situation must also be respected. Non-administrative units must reflect economic, social, historical, cultural, geographical or environmental circumstances.

(11) Reference should be made to the definition of the 'population' on which the classification is based.

⁽¹⁾ OJ C 180 E, 26.6.2001, p. 108.

⁽²⁾ OJ C 260, 17.9.2001, p. 57.

⁽³⁾ OJ C 107, 3.5.2002, p. 54.

⁽⁴⁾ Opinion of the European Parliament of 24 October 2001 (OJ C 112 E, 9.5.2002, p. 146), Council Common Position of 9 December 2002 (OJ C 32 E, 11.2.2003, p. 26) and Decision of the European Parliament of 8 April 2003 (not yet published in the Official Journal).

- (12) The NUTS classification is restricted to the economic territory of the Member States and does not provide complete coverage of the territory to which the Treaty establishing the European Community applies. Its use for Community purposes will therefore need to be assessed on a case-by-case basis. The economic territory of each country, as defined in Commission Decision 91/450/EEC ⁽¹⁾, also includes extraregio territory, made up of parts of the economic territory that cannot be attached to a certain region (air-space, territorial waters and the continental shelf, territorial enclaves, in particular embassies, consulates and military bases, and deposits of oil, natural gas, etc. in international waters, outside the continental shelf, worked by resident units). The NUTS classification must also provide the possibility of statistics for this extraregio territory.
- (13) Amendments to the NUTS classification will require close consultations with the Member States.
- (14) Since the objective of the proposed action, namely the harmonisation of regional statistics, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve that objective.
- (15) The NUTS classification laid down in this Regulation should replace the 'Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)' established to date by the Statistical Office of the European Communities in cooperation with the national statistical institutes. As a consequence, all references in Community acts to the 'Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)' should now be understood as referring to the NUTS classification laid down in this Regulation.
- (16) Council Regulation (EC) No 322/97 of 17 February 1997 on Community Statistics ⁽²⁾ constitutes the reference framework for the provisions of this Regulation.
- (17) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission ⁽³⁾.
- (18) The Statistical Programme Committee established by Council Decision 89/382/EEC, Euratom ⁽⁴⁾ has been consulted in accordance with Article 3 thereof,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Subject matter

1. The purpose of this Regulation is to establish a common statistical classification of territorial units, hereinafter referred to as 'NUTS', in order to enable the collection, compilation and dissemination of harmonised regional statistics in the Community.
2. The NUTS classification laid down in Annex I shall replace the 'Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)' established by the Statistical Office of the European Communities in cooperation with the national statistical institutes of the Member States.

Article 2

Structure

1. The NUTS classification subdivides the economic territory of the Member States, as defined in Decision 91/450/EEC, into territorial units. It ascribes to each territorial unit a specific code and name.
2. The NUTS classification is hierarchical. It subdivides each Member State into NUTS level 1 territorial units, each of which is subdivided into NUTS level 2 territorial units, these in turn each being subdivided into NUTS level 3 territorial units.
3. However, a particular territorial unit may be classified at several NUTS levels.
4. At the same NUTS level, two different territorial units in the same Member State may not be identified by the same name. If two territorial units in different Member States have the same name, the country identifier is added to the territorial units' names.
5. In each Member State, there can be further hierarchical levels of detail, decided by the Member State, whereby NUTS level 3 is subdivided. Within two years from the entry into force of this Regulation, the Commission, after consulting the Member States, shall submit a communication to the European Parliament and the Council on the appropriateness of establishing rules on a Europe-wide basis for more detailed levels in the NUTS classification.

Article 3

Classification criteria

1. Existing administrative units within the Member States shall constitute the first criterion used for the definition of territorial units.

⁽¹⁾ OJ L 240, 29.8.1991, p. 36.

⁽²⁾ OJ L 52, 22.2.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 181, 28.6.1989, p. 47.

To this end, 'administrative unit' shall mean a geographical area with an administrative authority that has the power to take administrative or policy decisions for that area within the legal and institutional framework of the Member State.

2. In order to establish the relevant NUTS level in which a given class of administrative units in a Member State is to be classified, the average size of this class of administrative units in the Member State shall lie within the following population thresholds:

Level	Minimum	Maximum
NUTS 1	3 million	7 million
NUTS 2	800 000	3 million
NUTS 3	150 000	800 000

If the population of a whole Member State is below the minimum threshold for a given NUTS level, the whole Member State shall be one NUTS territorial unit for this level.

3. For the purpose of this Regulation, the population of a territorial unit shall consist of those persons who have their usual place of residence in this area.

4. The existing administrative units that are used for the NUTS classification are laid down in Annex II. Amendments to Annex II shall be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2).

5. If for a given level of NUTS no administrative units of a suitable scale exist in a Member State, in accordance with the criteria referred to in paragraph 2, this NUTS level shall be constituted by aggregating an appropriate number of existing smaller contiguous administrative units. This aggregation shall take into consideration such relevant criteria as geographical, socio-economic, historical, cultural or environmental circumstances.

The resulting aggregated units shall hereinafter be referred to as 'non-administrative units'. The size of the non-administrative units in a Member State for a given NUTS level shall lie within the population thresholds referred to in paragraph 2.

In accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2), individual non-administrative units may however deviate from these thresholds because of particular geographical, socio-economic, historical, cultural or environmental circumstances, especially in the islands and the outermost regions.

Article 4

Components of NUTS

1. Within six months after the entry into force of this Regulation, the Commission shall publish the components of each NUTS level 3 territorial unit in terms of the smaller administrative units as laid down in Annex III, as transmitted to it by the Member States.

Amendments to Annex III shall be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2).

2. Within the first six months of each year, Member States shall transmit to the Commission all changes of the components for the previous year that may affect the NUTS level 3 boundaries and in so doing shall respect the electronic data format requested by the Commission.

Article 5

Amendments to NUTS

1. The Member States shall inform the Commission of:

- (a) all changes that have occurred in administrative units, in so far as they may affect the NUTS classification, as laid down in Annex I, or the contents of Annexes II and III;
- (b) all other changes at the national level that may affect the NUTS classification, in accordance with the classification criteria laid down in Article 3.

2. Changes to NUTS level 3 boundaries due to changes of smaller administrative units as laid down in Annex III:

- (a) shall not be considered as amendments of NUTS if they involve a population transfer equal to or less than one percent of the NUTS 3 territorial units concerned;
- (b) shall be considered as amendments of NUTS, in accordance with paragraph 3 of this Article, if they involve a population transfer of more than one percent of the NUTS 3 territorial units concerned.

3. Amendments to the NUTS for the non-administrative units in a Member State, as referred to in Article 3(5), may be made if, at the NUTS level in question, the amendment reduces the standard deviation of the size in terms of population of all EU territorial units.

4. Amendments to the NUTS classification shall be adopted in the second half of the calendar year in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2), not more frequently than every three years, on the basis of the criteria laid down in Article 3. Nevertheless, in the case of a substantial reorganisation of the relevant administrative structure of a Member State, the amendments to the NUTS classification may be adopted at intervals of less than three years.

The Commission implementing measures referred to in the first subparagraph shall enter into force, with regard to the transmission of the data to the Commission, on 1 January of the second year after their adoption.

5. When an amendment is made to the NUTS classification, the Member State concerned shall transmit to the Commission the time series for the new regional breakdown, to replace data already transmitted. The list of the time series and their length will be specified in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2) taking into account the feasibility of providing them. These time series are to be supplied within two years of the amendment to the NUTS classification.

Article 6

Management

The Commission shall take the necessary measures to ensure the consistent management of the NUTS classification. In particular, such measures may include:

- (a) drafting and updating of explanatory notes on NUTS;
- (b) examination of problems arising from the implementation of NUTS in the Member States' classifications of territorial units.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 2003.

For the European Parliament
The President
P. COX

For the Council
The President
G. DRYG

Article 7

Procedure

1. The Commission shall be assisted by the Statistical Programme Committee, established by Article 1 of Decision 89/382/EEC, Euratom (hereinafter referred to as the Committee).

2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

Article 8

Reporting

Three years after the entry into force of this Regulation, the Commission shall submit a report on its implementation to the European Parliament and the Council.

Article 9

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

ANNEX I

The NUTS classification (code — name)

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
BE			BELGIQUE-BELGIË
BE1	RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST		
BE10		Région de Bruxelles-Capitale Brussels Hoofdstedelijk Gewest	
BE100			Arr. (1) de Bruxelles-Capitale Arr. van Brussel-Hoofdstad
BE2	VLAAMS GEWEST		
BE21		Prov. (2) Antwerpen	
BE211			Arr. Antwerpen
BE212			Arr. Mechelen
BE213			Arr. Turnhout
BE22		Prov. Limburg (B)	
BE221			Arr. Hasselt
BE222			Arr. Maaseik
BE223			Arr. Tongeren
BE23		Prov. Oost-Vlaanderen	
BE231			Arr. Aalst
BE232			Arr. Dendermonde
BE233			Arr. Eeklo
BE234			Arr. Gent
BE235			Arr. Oudenaarde
BE236			Arr. Sint-Niklaas
BE24		Prov. Vlaams-Brabant	
BE241			Arr. Halle-Vilvoorde
BE242			Arr. Leuven
BE25		Prov. West-Vlaanderen	
BE251			Arr. Brugge
BE252			Arr. Diksmuide
BE253			Arr. Ieper
BE254			Arr. Kortrijk
BE255			Arr. Oostende
BE256			Arr. Roeselare
BE257			Arr. Tielt
BE258			Arr. Veurne
BE3	RÉGION WALLONNE		
BE31		Prov. Brabant wallon	
BE310			Arr. Nivelles
BE32		Prov. Hainaut	
BE321			Arr. Ath
BE322			Arr. Charleroi
BE323			Arr. Mons
BE324			Arr. Mouscron
BE325			Arr. Soignies
BE326			Arr. Thuin

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
BE327			Arr. Tournai
BE33		Prov. Liège	
BE331			Arr. Huy
BE332			Arr. Liège
BE333			Arr. Verviers
BE334			Arr. Waremme
BE34		Prov. Luxembourg (B)	
BE341			Arr. Arlon
BE342			Arr. Bastogne
BE343			Arr. Marche-en-Famenne
BE344			Arr. Neufchâteau
BE345			Arr. Virton
BE35		Prov. Namur	
BE351			Arr. Dinant
BE352			Arr. Namur
BE353			Arr. Philippeville
BEZ	EXTRA-REGIO		
BEZZ		Extra-Regio	
BEZZZ			Extra-Regio
DK			DANMARK
DK0	DANMARK		
DK00		Danmark	
DK001			Københavns og Frederiksberg Kommuner
DK002			Københavns Amt
DK003			Frederiksborg Amt
DK004			Roskilde Amt
DK005			Vestsjællands Amt
DK006			Storstrøms Amt
DK007			Bornholms Amt
DK008			Fyns Amt
DK009			Sønderjyllands Amt
DK00A			Ribe Amt
DK00B			Vejle Amt
DK00C			Ringkøbing Amt
DK00D			Århus Amt
DK00E			Viborg Amt
DK00F			Nordjyllands Amt
DKZ	EXTRA-REGIO		
DKZZ		Extra-Regio	
DKZZZ			Extra-Regio
DE			DEUTSCHLAND
DE1	BADEN-WÜRTTEMBERG		
DE11		Stuttgart	
DE111			Stuttgart, Stadtkreis
DE112			Böblingen
DE113			Esslingen
DE114			Göppingen
DE115			Ludwigsburg

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE116			Rems-Murr-Kreis
DE117			Heilbronn, Stadtkreis
DE118			Heilbronn, Landkreis
DE119			Hohenlohekreis
DE11A			Schwäbisch Hall
DE11B			Main-Tauber-Kreis
DE11C			Heidenheim
DE11D			Ostalbkreis
DE12		Karlsruhe	
DE121			Baden-Baden, Stadtkreis
DE122			Karlsruhe, Stadtkreis
DE123			Karlsruhe, Landkreis
DE124			Rastatt
DE125			Heidelberg, Stadtkreis
DE126			Mannheim, Stadtkreis
DE127			Neckar-Odenwald-Kreis
DE128			Rhein-Neckar-Kreis
DE129			Pforzheim, Stadtkreis
DE12A			Calw
DE12B			Enzkreis
DE12C			Freudenstadt
DE13		Freiburg	
DE131			Freiburg im Breisgau, Stadtkreis
DE132			Breisgau-Hochschwarzwald
DE133			Emmendingen
DE134			Ortenaukreis
DE135			Rottweil
DE136			Schwarzwald-Baar-Kreis
DE137			Tuttlingen
DE138			Konstanz
DE139			Lörrach
DE13A			Waldshut
DE14		Tübingen	
DE141			Reutlingen
DE142			Tübingen, Landkreis
DE143			Zollernalbkreis
DE144			Ulm, Stadtkreis
DE145			Alb-Donau-Kreis
DE146			Biberach
DE147			Bodenseekreis
DE148			Ravensburg
DE149			Sigmaringen

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE2	BAYERN		
DE21		Oberbayern	
DE211			Ingolstadt, Kreisfreie Stadt
DE212			München, Kreisfreie Stadt
DE213			Rosenheim, Kreisfreie Stadt
DE214			Altötting
DE215			Berchtesgadener Land
DE216			Bad Tölz-Wolfratshausen
DE217			Dachau
DE218			Ebersberg
DE219			Eichstätt
DE21A			Erding
DE21B			Freising
DE21C			Fürstenfeldbruck
DE21D			Garmisch-Partenkirchen
DE21E			Landsberg a. Lech
DE21F			Miesbach
DE21G			Mühldorf a. Inn
DE21H			München, Landkreis
DE21I			Neuburg-Schrobenhausen
DE21J			Pfaffenhofen a. d. Ilm
DE21K			Rosenheim, Landkreis
DE21L			Starnberg
DE21M			Traunstein
DE21N			Weilheim-Schongau
DE22		Niederbayern	
DE221			Landshut, Kreisfreie Stadt
DE222			Passau, Kreisfreie Stadt
DE223			Straubing, Kreisfreie Stadt
DE224			Deggendorf
DE225			Freyung-Grafenau
DE226			Kelheim
DE227			Landshut, Landkreis
DE228			Passau, Landkreis
DE229			Regen
DE22A			Rottal-Inn
DE22B			Straubing-Bogen
DE22C			Dingolfing-Landau

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE23		Oberpfalz	
DE231			Amberg, Kreisfreie Stadt
DE232			Regensburg, Kreisfreie Stadt
DE233			Weiden i. d. OPf; Kreisfreie Stadt
DE234			Amberg-Sulzbach
DE235			Cham
DE236			Neumarkt i. d. OPf.
DE237			Neustadt a. d. Waldnaab
DE238			Regensburg, Landkreis
DE239			Schwandorf
DE23A			Tirschenreuth
DE24		Oberfranken	
DE241			Bamberg, Kreisfreie Stadt
DE242			Bayreuth, Kreisfreie Stadt
DE243			Coburg, Kreisfreie Stadt
DE244			Hof, Kreisfreie Stadt
DE245			Bamberg, Landkreis
DE246			Bayreuth, Landkreis
DE247			Coburg, Landkreis
DE248			Forchheim
DE249			Hof, Landkreis
DE24A			Kronach
DE24B			Kulmbach
DE24C			Lichtenfels
DE24D			Wunsiedel i. Fichtelgebirge
DE25		Mittelfranken	
DE251			Ansbach, Kreisfreie Stadt
DE252			Erlangen, Kreisfreie Stadt
DE253			Fürth, Kreisfreie Stadt
DE254			Nürnberg, Kreisfreie Stadt
DE255			Schwabach, Kreisfreie Stadt
DE256			Ansbach, Landkreis
DE257			Erlangen-Höchstadt
DE258			Fürth, Landkreis
DE259			Nürnberger Land
DE25A			Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim
DE25B			Roth
DE25C			Weißenburg-Gunzenhausen

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE26		Unterfranken	
DE261			Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt
DE262			Schweinfurt, Kreisfreie Stadt
DE263			Würzburg, Kreisfreie Stadt
DE264			Aschaffenburg, Landkreis
DE265			Bad Kissingen
DE266			Rhön-Grabfeld
DE267			Haßberge
DE268			Kitzingen
DE269			Miltenberg
DE26A			Main-Spessart
DE26B			Schweinfurt, Landkreis
DE26C			Würzburg, Landkreis
DE27		Schwaben	
DE271			Augsburg, Kreisfreie Stadt
DE272			Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt
DE273			Kempton (Allgäu), Kreisfreie Stadt
DE274			Memmingen, Kreisfreie Stadt
DE275			Aichach-Friedberg
DE276			Augsburg, Landkreis
DE277			Dillingen a. d. Donau
DE278			Günzburg
DE279			Neu-Ulm
DE27A			Lindau (Bodensee)
DE27B			Ostallgäu
DE27C			Unterallgäu
DE27D			Donau-Ries
DE27E			Oberallgäu
DE3	BERLIN		
DE30		Berlin	
DE300			Berlin
DE4	BRANDENBURG		
DE41		Brandenburg - Nordost	
DE411			Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt
DE412			Barnim
DE413			Märkisch-Oderland
DE414			Oberhavel
DE415			Oder-Spree
DE416			Ostprignitz-Ruppin
DE417			Prignitz
DE418			Uckermark

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE42		Brandenburg - Südwest	
DE421			Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt
DE422			Cottbus, Kreisfreie Stadt
DE423			Potsdam, Kreisfreie Stadt
DE424			Dahme-Spreewald
DE425			Elbe-Elster
DE426			Havelland
DE427			Oberspreewald-Lausitz
DE428			Potsdam-Mittelmark
DE429			Spree-Neiße
DE42A			Teltow-Fläming
DE5	BREMEN		
DE50		Bremen	
DE501			Bremen, Kreisfreie Stadt
DE502			Bremerhaven, Kreisfreie Stadt
DE6	HAMBURG		
DE60		Hamburg	
DE600			Hamburg
DE7	HESSEN		
DE71		Darmstadt	
DE711			Darmstadt, Kreisfreie Stadt
DE712			Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
DE713			Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt
DE714			Wiesbaden, Kreisfreie Stadt
DE715			Bergstraße
DE716			Darmstadt-Dieburg
DE717			Groß-Gerau
DE718			Hochtaunuskreis
DE719			Main-Kinzig-Kreis
DE71A			Main-Taunus-Kreis
DE71B			Odenwaldkreis
DE71C			Offenbach, Landkreis
DE71D			Rheingau-Taunus-Kreis
DE71E			Wetteraukreis
DE72		Gießen	
DE721			Gießen, Landkreis
DE722			Lahn-Dill-Kreis
DE723			Limburg-Weilburg
DE724			Marburg-Biedenkopf

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE725			Vogelsbergkreis
DE73		Kassel	
DE731			Kassel, Kreisfreie Stadt
DE732			Fulda
DE733			Hersfeld-Rotenburg
DE734			Kassel, Landkreis
DE735			Schwalm-Eder-Kreis
DE736			Waldeck-Frankenberg
DE737			Werra-Meißner-Kreis
DE8	MECKLENBURG-VORPOMMERN		
DE80		Mecklenburg-Vorpommern	
DE801			Greifswald, Kreisfreie Stadt
DE802			Neubrandenburg, Kreisfreie Stadt
DE803			Rostock, Kreisfreie Stadt
DE804			Schwerin, Kreisfreie Stadt
DE805			Stralsund, Kreisfreie Stadt
DE806			Wismar, Kreisfreie Stadt
DE807			Bad Doberan
DE808			Demmin
DE809			Güstrow
DE80A			Ludwigslust
DE80B			Mecklenburg-Strelitz
DE80C			Müritz
DE80D			Nordvorpommern
DE80E			Nordwestmecklenburg
DE80F			Ostvorpommern
DE80G			Parchim
DE80H			Rügen
DE80I			Uecker-Randow
DE9	NIEDERSACHSEN		
DE91		Braunschweig	
DE911			Braunschweig, Kreisfreie Stadt
DE912			Salzgitter, Kreisfreie Stadt
DE913			Wolfsburg, Kreisfreie Stadt
DE914			Gifhorn
DE915			Göttingen
DE916			Goslar
DE917			Helmstedt
DE918			Northeim
DE919			Osterode am Harz
DE91A			Peine
DE91B			Wolfenbüttel

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DE92		Hannover	
DE922			Diepholz
DE923			Hamelnd-Pyrmont
DE925			Hildesheim
DE926			Holzminen
DE927			Nienburg (Weser)
DE928			Schaumburg
DE929			Region Hannover
DE93		Lüneburg	
DE931			Celle
DE932			Cuxhaven
DE933			Harburg
DE934			Lüchow-Dannenberg
DE935			Lüneburg, Landkreis
DE936			Osterholz
DE937			Rotenburg (Wümme)
DE938			Soltau-Fallingbostel
DE939			Stade
DE93A			Uelzen
DE93B			Verden
DE94		Weser-Ems	
DE941			Delmenhorst, Kreisfreie Stadt
DE942			Emden, Kreisfreie Stadt
DE943			Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt
DE944			Osnabrück, Kreisfreie Stadt
DE945			Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt
DE946			Ammerland
DE947			Aurich
DE948			Cloppenburg
DE949			Emsland
DE94A			Friesland
DE94B			Grafschaft Bentheim
DE94C			Leer
DE94D			Oldenburg, Landkreis
DE94E			Osnabrück, Landkreis
DE94F			Vechta
DE94G			Wesermarsch
DE94H			Wittmund

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DEA	NORDRHEIN-WESTFALEN		
DEA1		Düsseldorf	
DEA11			Düsseldorf, Kreisfreie Stadt
DEA12			Duisburg, Kreisfreie Stadt
DEA13			Essen, Kreisfreie Stadt
DEA14			Krefeld, Kreisfreie Stadt
DEA15			Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt
DEA16			Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt
DEA17			Oberhausen, Kreisfreie Stadt
DEA18			Remscheid, Kreisfreie Stadt
DEA19			Solingen, Kreisfreie Stadt
DEA1A			Wuppertal, Kreisfreie Stadt
DEA1B			Kleve
DEA1C			Mettmann
DEA1D			Neuss
DEA1E			Viersen
DEA1F			Wesel
DEA2		Köln	
DEA21			Aachen, Kreisfreie Stadt
DEA22			Bonn, Kreisfreie Stadt
DEA23			Köln, Kreisfreie Stadt
DEA24			Leverkusen, Kreisfreie Stadt
DEA25			Aachen, Kreis
DEA26			Düren
DEA27			Erftkreis
DEA28			Euskirchen
DEA29			Heinsberg
DEA2A			Oberbergischer Kreis
DEA2B			Rheinisch-Bergischer Kreis
DEA2C			Rhein-Sieg-Kreis
DEA3		Münster	
DEA31			Bottrop, Kreisfreie Stadt
DEA32			Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt
DEA33			Münster, Kreisfreie Stadt
DEA34			Borken
DEA35			Coesfeld
DEA36			Recklinghausen
DEA37			Steinfurt
DEA38			Warendorf

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DEA4		Detmold	
DEA41			Bielefeld, Kreisfreie Stadt
DEA42			Gütersloh
DEA43			Herford
DEA44			Höxter
DEA45			Lippe
DEA46			Minden-Lübbecke
DEA47			Paderborn
DEA5		Arnsberg	
DEA51			Bochum, Kreisfreie Stadt
DEA52			Dortmund, Kreisfreie Stadt
DEA53			Hagen, Kreisfreie Stadt
DEA54			Hamm, Kreisfreie Stadt
DEA55			Herne, Kreisfreie Stadt
DEA56			Ennepe-Ruhr-Kreis
DEA57			Hochsauerlandkreis
DEA58			Märkischer Kreis
DEA59			Olpe
DEA5A			Siegen-Wittgenstein
DEA5B			Soest
DEA5C			Unna
DEB	RHEINLAND-PFALZ		
DEB1		Koblenz	
DEB11			Koblenz, Kreisfreie Stadt
DEB12			Ahrweiler
DEB13			Altenkirchen (Westerwald)
DEB14			Bad Kreuznach
DEB15			Birkenfeld
DEB16			Cochem-Zell
DEB17			Mayen-Koblenz
DEB18			Neuwied
DEB19			Rhein-Hunsrück-Kreis
DEB1A			Rhein-Lahn-Kreis
DEB1B			Westerwaldkreis
DEB2		Trier	
DEB21			Trier, Kreisfreie Stadt
DEB22			Berncastel-Wittlich
DEB23			Bitburg-Prüm
DEB24			Daun
DEB25			Trier-Saarburg

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DEB3		Rhein Hessen-Pfalz	
DEB31			Frankenthal (Pfalz), Kreisfreie Stadt
DEB32			Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt
DEB33			Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt
DEB34			Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt
DEB35			Mainz, Kreisfreie Stadt
DEB36			Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt
DEB37			Pirmasens, Kreisfreie Stadt
DEB38			Speyer, Kreisfreie Stadt
DEB39			Worms, Kreisfreie Stadt
DEB3A			Zweibrücken, Kreisfreie Stadt
DEB3B			Alzey-Worms
DEB3C			Bad Dürkheim
DEB3D			Donnersbergkreis
DEB3E			Germersheim
DEB3F			Kaiserslautern, Landkreis
DEB3G			Kusel
DEB3H			Südliche Weinstraße
DEB3I			Ludwigshafen, Landkreis
DEB3J			Mainz-Bingen
DEB3K			Südwestpfalz
DEC	SAARLAND		
DEC0		Saarland	
DEC01			Stadtverband Saarbrücken
DEC02			Merzig-Wadern
DEC03			Neunkirchen
DEC04			Saarlouis
DEC05			Saarpfalz-Kreis
DEC06			St. Wendel
DED	SACHSEN		
DED1		Chemnitz	
DED11			Chemnitz, Kreisfreie Stadt
DED12			Plauen, Kreisfreie Stadt
DED13			Zwickau, Kreisfreie Stadt
DED14			Annaberg
DED15			Chemnitzer Land

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DED16			Freiberg
DED17			Vogtlandkreis
DED18			Mittlerer Erzgebirgskreis
DED19			Mittweida
DED1A			Stollberg
DED1B			Aue-Schwarzenberg
DED1C			Zwickauer Land
DED2		Dresden	
DED21			Dresden, Kreisfreie Stadt
DED22			Görlitz, Kreisfreie Stadt
DED23			Hoyerswerda, Kreisfreie Stadt
DED24			Bautzen
DED25			Meißen
DED26			Niederschlesischer Oberlausitzkreis
DED27			Riesa-Großenhain
DED29			Sächsische Schweiz
DED28			Löbau-Zittau
DED2A			Weißeritzkreis
DED2B			Kamenz
DED3		Leipzig	
DED31			Leipzig, Kreisfreie Stadt
DED32			Delitzsch
DED33			Döbeln
DED34			Leipziger Land
DED35			Muldentalkreis
DED36			Torgau-Oschatz
DEE	SACHSEN-ANHALT		
DEE1		Dessau	
DEE11			Dessau, Kreisfreie Stadt
DEE12			Anhalt-Zerbst
DEE13			Bernburg
DEE14			Bitterfeld
DEE15			Köthen
DEE16			Wittenberg
DEE2		Halle	
DEE21			Halle (Saale), Kreisfreie Stadt
DEE22			Burgenlandkreis
DEE23			Mansfelder Land
DEE24			Merseburg-Querfurt
DEE25			Saalkreis
DEE26			Sangerhausen
DEE27			Weißenfels

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DEE3		Magdeburg	
DEE31			Magdeburg, Kreisfreie Stadt
DEE32			Aschersleben-Staßfurt
DEE33			Bördekreis
DEE34			Halberstadt
DEE35			Jerichower Land
DEE36			Ohrekreis
DEE37			Stendal
DEE38			Quedlinburg
DEE39			Schönebeck
DEE3A			Wernigerode
DEE3B			Altmarkkreis Salzwedel
DEF	SCHLESWIG-HOLSTEIN		
DEF0		Schleswig-Holstein	
DEF01			Flensburg, Kreisfreie Stadt
DEF02			Kiel, Kreisfreie Stadt
DEF03			Lübeck, Kreisfreie Stadt
DEF04			Neumünster, Kreisfreie Stadt
DEF05			Dithmarschen
DEF06			Herzogtum Lauenburg
DEF07			Nordfriesland
DEF08			Ostholstein
DEF09			Pinneberg
DEF0A			Plön
DEF0B			Rendsburg-Eckernförde
DEF0C			Schleswig-Flensburg
DEF0D			Segeberg
DEF0E			Steinburg
DEF0F			Stormarn
DEG	THÜRINGEN		
DEG0		Thüringen	
DEG01			Erfurt, Kreisfreie Stadt
DEG02			Gera, Kreisfreie Stadt
DEG03			Jena, Kreisfreie Stadt
DEG04			Suhl, Kreisfreie Stadt
DEG05			Weimar, Kreisfreie Stadt
DEG06			Eichsfeld
DEG07			Nordhausen
DEG09			Unstrut-Hainich-Kreis

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
DEG0A			Kyffhäuserkreis
DEG0B			Schmalkalden-Meiningen
DEG0C			Gotha
DEG0D			Sömmerda
DEG0E			Hildburghausen
DEG0F			Ilm-Kreis
DEG0G			Weimarer Land
DEG0H			Sonneberg
DEG0I			Saalfeld-Rudolstadt
DEG0J			Saale-Holzland-Kreis
DEG0K			Saale-Orla-Kreis
DEG0L			Greiz
DEG0M			Altenburger Land
DEG0N			Eisenach, Kreisfreie Stadt
DEG0P			Wartburgkreis
DEZ	EXTRA-REGIO		
DEZZ		Extra-Regio	
DEZZZ			Extra-Regio
GR			ΕΛΛΑΔΑ
GR1	ΒΟΡΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑ		
GR11		Ανατολική Μακεδονία, Θράκη	
GR111			Έβρος
GR112			Ξάνθη
GR113			Ροδόπη
GR114			Δράμα
GR115			Καβάλα
GR12		Κεντρική Μακεδονία	
GR121			Ημαθία
GR122			Θεσσαλονίκη
GR123			Κιλκίς
GR124			Πέλλα
GR125			Πιερία
GR126			Σέρρες
GR127			Χαλκιδική
GR13		Δυτική Μακεδονία	
GR131			Γρεβενά
GR132			Καστοριά
GR133			Κοζάνη
GR134			Φλώρινα

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
GR14		Θεσσαλία	
GR141			Καρδίτσα
GR142			Λάρισα
GR143			Μαγνησία
GR144			Τρίκαλα
GR2	ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΛΛΑΔΑ		
GR21		Ήπειρος	
GR211			Άρτα
GR212			Θεσπρωτία
GR213			Ιωάννινα
GR214			Πρέβεζα
GR22		Ιόνια Νησιά	
GR221			Ζάκυνθος
GR222			Κέρκυρα
GR223			Κεφαλληνία
GR224			Λευκάδα
GR23		Δυτική Ελλάδα	
GR231			Αιτωλοακαρνανία
GR232			Αχαΐα
GR233			Ηλεία
GR24		Στερεά Ελλάδα	
GR241			Βοιωτία
GR242			Εύβοια
GR243			Ευρυτανία
GR244			Φθιώτιδα
GR245			Φωκίδα
GR25		Πελοπόννησος	
GR251			Αργολίδα
GR252			Αρκαδία
GR253			Κορινθία
GR254			Λακωνία
GR255			Μεσσηνία
GR3	ΑΤΤΙΚΗ		
GR30		Αττική	
GR300			Αττική
GR4	ΝΗΣΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ, ΚΡΗΤΗ		
GR41		Βόρειο Αιγαίο	
GR411			Λέσβος
GR412			Σάμος
GR413			Χίος

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
GR42		Νότιο Αιγαίο	
GR421			Δωδεκάνησος
GR422			Κυκλάδες
GR43		Κρήτη	
GR431			Ηράκλειο
GR432			Λασιθί
GR433			Ρεθύμνη
GR434			Χανιά
GRZ	EXTRA-REGIO		
GRZZ		Extra-Regio	
GRZZZ			Extra-Regio
ES			ESPAÑA
ES1	NOROESTE		
ES11		Galicia	
ES111			A Coruña
ES112			Lugo
ES113			Ourense
ES114			Pontevedra
ES12		Principado de Asturias	
ES120			Asturias
ES13		Cantabria	
ES130			Cantabria
ES2	NORESTE		
ES21		País Vasco	
ES211			Álava
ES212			Guipúzcoa
ES213			Vizcaya
ES22		Comunidad Foral de Navarra	
ES220			Navarra
ES23		La Rioja	
ES230			La Rioja
ES24		Aragón	
ES241			Huesca
ES242			Teruel
ES243			Zaragoza
ES3	COMUNIDAD DE MADRID		
ES30		Comunidad de Madrid	
ES300			Madrid

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3	
ES4	CENTRO (E)	Castilla y León		
ES41				
ES411			Ávila	
ES412			Burgos	
ES413			León	
ES414			Palencia	
ES415			Salamanca	
ES416			Segovia	
ES417			Soria	
ES418			Valladolid	
ES419		Zamora		
ES42		Castilla-La Mancha		
ES421			Albacete	
ES422			Ciudad Real	
ES423			Cuenca	
ES424			Guadalajara	
ES425		Toledo		
ES43		Extremadura		
ES431			Badajoz	
ES432			Cáceres	
ES5	ESTE	Cataluña		
ES51				
ES511			Barcelona	
ES512			Girona	
ES513			Lleida	
ES514		Tarragona		
ES52		Comunidad Valenciana		
ES521			Alicante/Alacant	
ES522			Castellón/Castelló	
ES523		Valencia/València		
ES53		Illes Balears		
ES530			Illes Balears	
ES6		SUR	Andalucía	
ES61				
ES611	Almería			
ES612	Cádiz			
ES613	Córdoba			
ES614	Granada			
ES615	Huelva			
ES616	Jaén			
ES617	Málaga			
ES618	Sevilla			

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
ES62		Región de Murcia	
ES620			Murcia
ES63		Ciudad Autónoma de Ceuta	
ES630			Ceuta
ES64		Ciudad Autónoma de Melilla	
ES640			Melilla
ES7	CANARIAS		
ES70		Canarias	
ES701			Las Palmas
ES702			Santa Cruz de Tenerife
ESZ	EXTRA-REGIO		
ESZZ		Extra-Regio	
ESZZZ			Extra-Regio
FR			FRANCE
FR1	ÎLE-DE-FRANCE		
FR10		Île-de-France	
FR101			Paris
FR102			Seine-et-Marne
FR103			Yvelines
FR104			Essonne
FR105			Hauts-de-Seine
FR106			Seine-Saint-Denis
FR107			Val-de-Marne
FR108			Val-d'Oise
FR2	BASSIN PARISIEN		
FR21		Champagne-Ardenne	
FR211			Ardennes
FR212			Aube
FR213			Marne
FR214			Haute-Marne
FR22		Picardie	
FR221			Aisne
FR222			Oise
FR223			Somme
FR23		Haute-Normandie	
FR231			Eure
FR232			Seine-Maritime
FR24		Centre	
FR241			Cher
FR242			Eure-et-Loir
FR243			Indre
FR244			Indre-et-Loire
FR245			Loir-et-Cher
FR246			Loiret

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
FR25		Basse-Normandie	
FR251			Calvados
FR252			Manche
FR253			Orne
FR26		Bourgogne	
FR261			Côte-d'Or
FR262			Nièvre
FR263			Saône-et-Loire
FR264			Yonne
FR3	NORD - PAS-DE-CALAIS		
FR30		Nord - Pas-de-Calais	
FR301			Nord
FR302			Pas-de-Calais
FR4	EST		
FR41		Lorraine	
FR413			Moselle
FR411			Meurthe-et-Moselle
FR412			Meuse
FR414			Vosges
FR42		Alsace	
FR421			Bas-Rhin
FR422			Haut-Rhin
FR43		Franche-Comté	
FR431			Doubs
FR432			Jura
FR433			Haute-Saône
FR434			Territoire de Belfort
FR5	OUEST		
FR51		Pays-de-la-Loire	
FR511			Loire-Atlantique
FR512			Maine-et-Loire
FR513			Mayenne
FR514			Sarthe
FR515			Vendée
FR52		Bretagne	
FR521			Côtes-d'Armor
FR522			Finistère
FR523			Ille-et-Vilaine
FR524			Morbihan

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
FR53		Poitou-Charentes	
FR531			Charente
FR532			Charente-Maritime
FR533			Deux-Sèvres
FR534			Vienne
FR6	SUD-OUEST		
FR61		Aquitaine	
FR611			Dordogne
FR612			Gironde
FR613			Landes
FR614			Lot-et-Garonne
FR615			Pyrénées-Atlantiques
FR62		Midi-Pyrénées	
FR621			Ariège
FR622			Aveyron
FR623			Haute-Garonne
FR624			Gers
FR625			Lot
FR626			Hautes-Pyrénées
FR627			Tarn
FR628			Tarn-et-Garonne
FR63		Limousin	
FR631			Corrèze
FR632			Creuse
FR633			Haute-Vienne
FR7	CENTRE-EST		
FR71		Rhône-Alpes	
FR711			Ain
FR712			Ardèche
FR713			Drôme
FR714			Isère
FR715			Loire
FR716			Rhône
FR717			Savoie
FR718			Haute-Savoie
FR72		Auvergne	
FR721			Allier
FR722			Cantal
FR723			Haute-Loire
FR724			Puy-de-Dôme

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
FR8	MÉDITERRANÉE		
FR81		Languedoc-Roussillon	
FR811			Aude
FR812			Gard
FR813			Hérault
FR814			Lozère
FR815			Pyrénées-Orientales
FR82		Provence-Alpes-Côte d'Azur	
FR821			Alpes-de-Haute-Provence
FR822			Hautes-Alpes
FR823			Alpes-Maritimes
FR824			Bouches-du-Rhône
FR825			Var
FR826			Vaucluse
FR83		Corse	
FR831			Corse-du-Sud
FR832			Haute-Corse
FR9	DÉPARTEMENTS D'OUTRE-MER		
FR91		Guadeloupe	
FR910			Guadeloupe
FR92		Martinique	
FR920			Martinique
FR93		Guyane	
FR930			Guyane
FR94		Réunion	
FR940			Réunion
FRZ	EXTRA-REGIO		
FRZZ		Extra-Regio	
FRZZZ			Extra-Regio
IE			IRELAND
IE0	IRELAND		
IE01		Border, midland and western	
IE011			Border
IE012			Midland
IE013			West
IE02		Southern and eastern	
IE021			Dublin
IE022			Mid-east
IE023			Mid-west
IE024			South-east (IRL)
IE025			South-west (IRL)

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
IEZ	EXTRA-REGIO		
IEZZ		Extra-regio	
IEZZZ			Extra-regio
IT			ITALIA
ITC	NORD-OVEST		
ITC1		Piemonte	
ITC11			Torino
ITC12			Vercelli
ITC13			Biella
ITC14			Verbano-Cusio-Ossola
ITC15			Novara
ITC16			Cuneo
ITC17			Asti
ITC18			Alessandria
ITC2		Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	
ITC20			Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste
ITC3		Liguria	
ITC31			Imperia
ITC32			Savona
ITC33			Genova
ITC34			La Spezia
ITC4		Lombardia	
ITC41			Varese
ITC42			Como
ITC43			Lecco
ITC44			Sondrio
ITC45			Milano
ITC46			Bergamo
ITC47			Brescia
ITC48			Pavia
ITC49			Lodi
ITC4A			Cremona
ITC4B			Mantova
ITD	NORD-EST		
ITD1		Provincia autonoma Bolzano/ Bozen ⁽³⁾	
ITD10			Bolzano-Bozen
ITD2		Provincia autonoma Trento ⁽³⁾	
ITD20			Trento

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
ITD3		Veneto	
ITD31			Verona
ITD32			Vicenza
ITD33			Belluno
ITD34			Treviso
ITD35			Venezia
ITD36			Padova
ITD37			Rovigo
ITD4		Friuli-Venezia Giulia	
ITD41			Pordenone
ITD42			Udine
ITD43			Gorizia
ITD44			Trieste
ITD5		Emilia-Romagna	
ITD51			Piacenza
ITD52			Parma
ITD53			Reggio nell'Emilia
ITD54			Modena
ITD55			Bologna
ITD56			Ferrara
ITD57			Ravenna
ITD58			Forlì-Cesena
ITD59			Rimini
ITE	CENTRO (I)		
ITE1		Toscana	
ITE11			Massa-Carrara
ITE12			Lucca
ITE13			Pistoia
ITE14			Firenze
ITE15			Prato
ITE16			Livorno
ITE17			Pisa
ITE18			Arezzo
ITE19			Siena
ITE1A			Grosseto
ITE2		Umbria	
ITE21			Perugia
ITE22			Terni
ITE3		Marche	
ITE31			Pesaro e Urbino
ITE32			Ancona
ITE33			Macerata
ITE34			Ascoli Piceno

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
ITE4		Lazio	
ITE41			Viterbo
ITE42			Rieti
ITE43			Roma
ITE44			Latina
ITE45			Frosinone
ITF	SUD		
ITF1		Abruzzo	
ITF11			L'Aquila
ITF12			Teramo
ITF13			Pescara
ITF14			Chieti
ITF2		Molise	
ITF21			Isernia
ITF22			Campobasso
ITF3		Campania	
ITF31			Caserta
ITF32			Benevento
ITF33			Napoli
ITF34			Avellino
ITF35			Salerno
ITF4		Puglia	
ITF41			Foggia
ITF42			Bari
ITF43			Taranto
ITF44			Brindisi
ITF45			Lecce
ITF5		Basilicata	
ITF51			Potenza
ITF52			Matera
ITF6		Calabria	
ITF61			Cosenza
ITF62			Crotone
ITF63			Catanzaro
ITF64			Vibo Valentia
ITF65			Reggio di Calabria
ITG	ISOLE		
ITG1		Sicilia	
ITG11			Trapani
ITG12			Palermo
ITG13			Messina
ITG14			Agrigento
ITG15			Caltanissetta

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
ITG16			Enna
ITG17			Catania
ITG18			Ragusa
ITG19			Siracusa
ITG2		Sardegna	
ITG21			Sassari
ITG22			Nuoro
ITG23			Oristano
ITG24			Cagliari
ITZ	EXTRA-REGIO		
ITZZ		Extra-Regio	
ITZZZ			Extra-Regio
LU			LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)
LU0	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)		
LU00		Luxembourg (Grand-Duché)	
LU000			Luxembourg (Grand-Duché)
LUZ	EXTRA-REGIO		
LUZZ		Extra-Regio	
LUZZZ			Extra-Regio
NL			NEDERLAND
NL1	NOORD-NEDERLAND		
NL11		Groningen	
NL111			Oost-Groningen
NL112			Delfzijl en omgeving
NL113			Overig Groningen
NL12		Friesland	
NL121			Noord-Friesland
NL122			Zuidwest-Friesland
NL123			Zuidoost-Friesland
NL13		Drenthe	
NL131			Noord-Drenthe
NL132			Zuidoost-Drenthe
NL133			Zuidwest-Drenthe

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
NL2	OOST-NEDERLAND		
NL21		Overijssel	
NL211			Noord-Overijssel
NL212			Zuidwest-Overijssel
NL213			Twente
NL22		Gelderland	
NL221			Veluwe
NL222			Achterhoek
NL223			Arnhem/Nijmegen
NL224			Zuidwest-Gelderland
NL23		Flevoland	
NL230			Flevoland
NL3	WEST-NEDERLAND		
NL31		Utrecht	
NL310			Utrecht
NL32		Noord-Holland	
NL321			Kop van Noord-Holland
NL322			Alkmaar en omgeving
NL323			IJmond
NL324			Agglomeratie Haarlem
NL325			Zaanstreek
NL326			Groot-Amsterdam
NL327			Het Gooi en Vechtstreek
NL33		Zuid-Holland	
NL331			Agglomeratie Leiden en Bollenstreek
NL332			Agglomeratie 's-Gravenhage
NL333			Delft en Westland
NL334			Oost-Zuid-Holland
NL335			Groot-Rijnmond
NL336			Zuidoost-Zuid-Holland
NL34		Zeeland	
NL341			Zeeuwsch-Vlaanderen
NL342			Overig Zeeland
NL4	ZUID-NEDERLAND		
NL41		Noord-Brabant	
NL411			West-Noord-Brabant
NL412			Midden-Noord-Brabant
NL413			Noordoost-Noord-Brabant
NL414			Zuidoost-Noord-Brabant
NL42		Limburg (NL)	
NL421			Noord-Limburg
NL422			Midden-Limburg
NL423			Zuid-Limburg

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
NLZ	EXTRA-REGIO		
NLZZ		Extra-Regio	
NLZZZ			Extra-Regio
AT			ÖSTERREICH
AT1	OSTÖSTERREICH		
AT11		Burgenland	
AT111			Mittelburgenland
AT112			Nordburgenland
AT113			Südburgenland
AT12		Niederösterreich	
AT121			Mostviertel-Eisenwurzen
AT122			Niederösterreich-Süd
AT123			Sankt Pölten
AT124			Waldviertel
AT125			Weinviertel
AT126			Wiener Umland/Nordteil
AT127			Wiener Umland/Südteil
AT13		Wien	
AT130			Wien
AT2	SÜDÖSTERREICH		
AT21		Kärnten	
AT211			Klagenfurt-Villach
AT212			Oberkärnten
AT213			Unterkärnten
AT22		Steiermark	
AT221			Graz
AT222			Liezen
AT223			Östliche Obersteiermark
AT224			Oststeiermark
AT225			West- und Südsteiermark
AT226			Westliche Obersteiermark
AT3	WESTÖSTERREICH		
AT31		Oberösterreich	
AT311			Innviertel
AT312			Linz-Wels
AT313			Mühlviertel
AT314			Steyr-Kirchdorf
AT315			Traunviertel

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
AT32		Salzburg	
AT321			Lungau
AT322			Pinzgau-Pongau
AT323			Salzburg und Umgebung
AT33		Tirol	
AT331			Außerfern
AT332			Innsbruck
AT333			Osttirol
AT334			Tiroler Oberland
AT335			Tiroler Unterland
AT34		Vorarlberg	
AT341			Bludenz-Bregenzer Wald
AT342			Rheintal-Bodenseegebiet
ATZ	EXTRA-REGIO		
ATZZ		Extra-Regio	
ATZZZ			Extra-Regio
PT			PORTUGAL
PT1	CONTINENTE		
PT11		Norte	
PT111			Minho-Lima
PT112			Cávado
PT113			Ave
PT114			Grande Porto
PT115			Tâmega
PT116			Entre Douro e Vouga
PT117			Douro
PT118			Alto Trás-os-Montes
PT15		Algarve	
PT150			Algarve
PT16		Centro (P)	
PT161			Baixo Vouga
PT162			Baixo Mondego
PT163			Pinhal Litoral
PT164			Pinhal Interior Norte
PT165			Dão-Lafões
PT166			Pinhal Interior Sul
PT167			Serra da Estrela
PT168			Beira Interior Norte
PT169			Beira Interior Sul
PT16A			Cova da Beira
PT16B			Oeste
PT16C			Médio Tejo

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
PT17		Lisboa	
PT171			Grande Lisboa
PT172			Península de Setúbal
PT18		Alentejo	
PT181			Alentejo Litoral
PT182			Alto Alentejo
PT183			Alentejo Central
PT184			Baixo Alentejo
PT185			Lezíria do Tejo
PT2	Região Autónoma dos AÇORES		
PT20		Região Autónoma dos Açores	
PT200			Região Autónoma dos Açores
PT3	Região Autónoma da MADEIRA		
PT30		Região Autónoma da Madeira	
PT300			Região Autónoma da Madeira
PTZ	EXTRA-REGIO		
PTZZ		Extra-Regio	
PTZZZ			Extra-Regio
FI			SUOMI/FINLAND
FI1	MANNER-SUOMI		
FI3		Itä-Suomi	
FI131			Etelä-Savo
FI132			Pohjois-Savo
FI133			Pohjois-Karjala
FI134			Kainuu
FI18		Etelä-Suomi	
FI181			Uusimaa
FI182			Itä-Uusimaa
FI183			Varsinais-Suomi
FI184			Kanta-Häme
FI185			Päijät-Häme
FI186			Kymenlaakso
FI187			Etelä-Karjala
FI19		Länsi-Suomi	
FI191			Satakunta
FI192			Pirkanmaa
FI193			Keski-Suomi
FI194			Etelä-Pohjanmaa
FI195			Pohjanmaa

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
FI1A		Pohjois-Suomi	
FI1A1			Keski-Pohjanmaa
FI1A2			Pohjois-Pohjanmaa
FI1A3			Lappi
FI2	ÅLAND		
FI20		Åland	
FI200			Åland
FIZ	EXTRA-REGIO		
FIZZ		Extra-Regio	
FIZZZ			Extra-Regio
SE			SVERIGE
SE0	SVERIGE		
SE01		Stockholm	
SE010			Stockholms län
SE02		Östra Mellansverige	
SE021			Uppsala län
SE022			Södermanlands län
SE023			Östergötlands län
SE024			Örebro län
SE025			Västmanlands län
SE04		Sydsverige	
SE041			Blekinge län
SE044			Skåne län
SE06		Norra Mellansverige	
SE061			Värmlands län
SE062			Dalarnas län
SE063			Gävleborgs län
SE07		Mellersta Norrland	
SE071			Västernorrlands län
SE072			Jämtlands län
SE08		Övre Norrland	
SE081			Västerbottens län
SE082			Norrbottnens län
SE09		Småland med öarna	
SE091			Jönköpings län
SE092			Kronobergs län
SE093			Kalmar län
SE094			Gotlands län
SE0A		Västsverige	
SE0A1			Hallands län
SE0A2			Västra Götalands län

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
SEZ	EXTRA-REGIO		
SEZZ		Extra-Regio	
SEZZZ			Extra-Regio
UK			UNITED KINGDOM
UKC	NORTH EAST		
UKC1		Tees Valley and Durham	
UKC11			Hartlepool and Stockton-on-Tees
UKC12			South Teesside
UKC13			Darlington
UKC14			Durham CC
UKC2		Northumberland and Tyne and Wear	
UKC21			Northumberland
UKC22			Tyneside
UKC23			Sunderland
UKD	NORTH WEST		
UKD1		Cumbria	
UKD11			West Cumbria
UKD12			East Cumbria
UKD2		Cheshire	
UKD21			Halton and Warrington
UKD22			Cheshire CC
UKD3		Greater Manchester	
UKD31			Greater Manchester South
UKD32			Greater Manchester North
UKD4		Lancashire	
UKD41			Blackburn with Darwen
UKD42			Blackpool
UKD43			Lancashire CC
UKD5		Merseyside	
UKD51			East Merseyside
UKD52			Liverpool
UKD53			Sefton
UKD54			Wirral

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
UKE	YORKSHIRE AND THE HUMBER		
UKE1		East Riding and North Lincolnshire	
UKE11			Kingston upon Hull, City of
UKE12			East Riding of Yorkshire
UKE13			North and North East Lincolnshire
UKE2		North Yorkshire	
UKE21			York
UKE22			North Yorkshire CC
UKE3		South Yorkshire	
UKE31			Barnsley, Doncaster and Rotherham
UKE32			Sheffield
UKE4		West Yorkshire	
UKE41			Bradford
UKE42			Leeds
UKE43			Calderdale, Kirklees and Wakefield
UKF	EAST MIDLANDS		
UKF1		Derbyshire and Nottinghamshire	
UKF11			Derby
UKF12			East Derbyshire
UKF13			South and West Derbyshire
UKF14			Nottingham
UKF15			North Nottinghamshire
UKF16			South Nottinghamshire
UKF2		Leicestershire, Rutland and Northamptonshire	
UKF21			Leicester
UKF22			Leicestershire CC and Rutland
UKF23			Northamptonshire
UKF3		Lincolnshire	
UKF30			Lincolnshire
UKG	WEST MIDLANDS		
UKG1		Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire	
UKG11			Herefordshire, County of
UKG12			Worcestershire
UKG13			Warwickshire
UKG2		Shropshire and Staffordshire	
UKG21			Telford and Wrekin
UKG22			Shropshire CC
UKG23			Stoke-on-Trent
UKG24			Staffordshire CC

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
UKG3		West Midlands	
UKG31			Birmingham
UKG32			Solihull
UKG33			Coventry
UKG34			Dudley and Sandwell
UKG35			Walsall and Wolverhampton
UKH	EAST OF ENGLAND		
UKH1		East Anglia	
UKH11			Peterborough
UKH12			Cambridgeshire CC
UKH13			Norfolk
UKH14			Suffolk
UKH2		Bedfordshire and Hertfordshire	
UKH21			Luton
UKH22			Bedfordshire CC
UKH23			Hertfordshire
UKH3		Essex	
UKH31			Southend-on-Sea
UKH32			Thurrock
UKH33			Essex CC
UKI	LONDON		
UKI1		Inner London	
UKI11			Inner London - West
UKI12			Inner London - East
UKI2		Outer London	
UKI21			Outer London - East and North East
UKI22			Outer London - South
UKI23			Outer London - West and North West
UKJ	SOUTH EAST		
UKJ1		Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire	
UKJ11			Berkshire
UKJ12			Milton Keynes
UKJ13			Buckinghamshire CC
UKJ14			Oxfordshire

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
UKJ2		Surrey, East and West Sussex	
UKJ21			Brighton and Hove
UKJ22			East Sussex CC
UKJ23			Surrey
UKJ24			West Sussex
UKJ3		Hampshire and Isle of Wight	
UKJ31			Portsmouth
UKJ32			Southampton
UKJ33			Hampshire CC
UKJ34			Isle of Wight
UKJ4		Kent	
UKJ41			Medway
UKJ42			Kent CC
UKK	SOUTH WEST		
UKK1		Gloucestershire, Wiltshire and North Somerset	
UKK11			Bristol, City of
UKK12			North and North-East Somerset
			South Gloucestershire
UKK13			Gloucestershire
UKK14			Swindon
UKK15			Wiltshire CC
UKK2		Dorset and Somerset	
UKK21			Bournemouth and Poole
UKK22			Dorset CC
UKK23			Somerset
UKK3		Cornwall and Isles of Scilly	
UKK30			Cornwall and Isles of Scilly
UKK4		Devon	
UKK41			Plymouth
UKK42			Torbay
UKK43			Devon CC
UKL	WALES		
UKL1		West Wales and The Valleys	
UKL11			Isle of Anglesey
UKL12			Gwynedd
UKL13			Conwy and Denbighshire
UKL14			South-West Wales

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
UKL15			Central Valleys
UKL16			Gwent Valleys
UKL17			Bridgend and Neath Port Talbot
UKL18			Swansea
UKL2		East Wales	
UKL21			Monmouthshire and Newport
UKL22			Cardiff and Vale of Glamorgan
UKL23			Flintshire and Wrexham
UKL24			Powys
UKM	SCOTLAND		
UKM1		North Eastern Scotland	
UKM10			Aberdeen City, Aberdeenshire and North-East Moray
UKM2		Eastern Scotland	
UKM21			Angus and Dundee City
UKM22			Clackmannanshire and Fife
UKM23			East Lothian and Midlothian
UKM24			Scottish Borders, The
UKM25			Edinburgh, City of
UKM26			Falkirk
UKM27			Perth and Kinross and Stirling
UKM28			West Lothian
UKM3		South Western Scotland	
UKM31			East and West Dunbartonshire, Helensburgh and Lomond
UKM32			Dumfries and Galloway
UKM33			East Ayrshire and North Ayrshire Mainland
UKM34			Glasgow City
UKM35			Inverclyde, East Renfrewshire and Renfrewshire
UKM36			North Lanarkshire
UKM37			South Ayrshire
UKM38			South Lanarkshire
UKM4		Highlands and Islands	
UKM41			Caithness and Sutherland and Ross and Cromarty
UKM42			Inverness and Nairn and Moray, Badenoch and Strathspey
UKM43			Lochaber, Skye and Lochalsh and Argyll and the Islands
UKM44			Eilean Siar (Western Isles)
UKM45			Orkney Islands
UKM46			Shetland Islands

Code	Nuts 1	Nuts 2	Nuts 3
UKN	NORTHERN IRELAND	Northern Ireland	
UKN0			
UKN01			Belfast
UKN02			Outer Belfast
UKN03			East of Northern Ireland
UKN04			North of Northern Ireland
UKN05	West and South of Northern Ireland		
UKZ	EXTRA-REGIO	Extra-regio	
UKZZ			
UKZZZ			Extra-regio

(¹) Arr. stands for Arrondissement administratif in French or Administratief arrondissement in Dutch.

(²) Prov. stands for Province in French or Provincie in Dutch.

(³) The Provincia Autonoma Bolzano/Bozen and the Provincia Autonoma Trento make up the region Trentino-Alto Adige/Südtirol.

ANNEX II

Existing administrative units

At NUTS level 1 for Belgium 'Gewesten/Régions', for Germany 'Länder', for Portugal 'Continente', Região dos Açores and Região da Madeira, and for United Kingdom Scotland, Wales, Northern Ireland and the Government Office Regions of England.

At NUTS level 2 for Belgium 'Provincies/Provinces', for Germany 'Regierungsbezirke', for Greece 'periferies', for Spain 'comunidades y ciudades autónomas', for France 'régions', for Ireland 'regions', for Italy 'regioni', for the Netherlands 'provincies' and for Austria 'Länder'.

At NUTS level 3 for Belgium 'arrondissementen/arrondissements', for Denmark 'Amtskommuner', for Germany 'Kreise/kreisfreie Städte', for Greece 'nomoi', for Spain 'provincias', for France 'départements', for Ireland 'regional authority regions', for Italy 'provincia', for Sweden 'län' and for Finland 'maakunnat/landskapen'.

ANNEX III

Smaller administrative units

For Belgium 'Gemeenten/Communes', for Denmark 'Kommuner', for Germany 'Gemeinden', for Greece 'Demos/Koinotites', for Spain 'Municipios', for France 'Communes', for Ireland 'counties or county boroughs', for Italy 'Comuni', for Luxembourg 'Communes', for the Netherlands 'Gemeenten', for Austria 'Gemeinden', for Portugal 'Freguesias', for Finland 'Kunnat/Kommuner', for Sweden 'Kommuner' and for the United Kingdom 'Wards'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1060/2003
of 20 June 2003
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 June 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

<i>(EUR/100 kg)</i>		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	67,0
	999	67,0
0707 00 05	052	88,0
	999	88,0
0709 90 70	052	64,6
	999	64,6
0805 50 10	382	54,0
	388	53,2
	400	50,6
	528	73,8
	999	57,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	74,7
	400	91,6
	508	97,7
	512	94,1
	524	47,5
	528	67,2
	720	101,6
	800	148,7
	804	79,1
	999	89,1
0809 10 00	052	221,6
	624	236,6
	999	229,1
0809 20 95	052	378,6
	064	218,7
	094	197,7
	400	263,4
	999	264,6
0809 30 10, 0809 30 90	052	115,0
	999	115,0
0809 40 05	624	223,2
	999	223,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1061/2003
of 20 June 2003**

fixing the A1 and B export refunds for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, table grapes and apples)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 ⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 35(3),

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, lays down the detailed rules of application for export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that, to the extent necessary for economically significant exports, the products exported by the Community may be covered by export refunds, within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (3) Under Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, care must be taken to ensure that the trade flows previously brought about by the refund scheme are not disrupted. For this reason and because exports of fruit and vegetables are seasonal in nature, the quantities scheduled for each product should be fixed, based on the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 118/2003 ⁽⁶⁾. These quantities must be allocated taking account of the perishability of the products concerned.
- (4) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation or outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand. Account must also be taken of the transport and marketing costs and of the economic aspect of the exports planned.

- (5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint.
- (6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.
- (7) Tomatoes, oranges, table grapes and apples of classes Extra, I and II of the common quality standards can currently be exported in economically significant quantities.
- (8) In order to ensure the best use of available resources and in view of the structure of Community exports, it is appropriate to fix the A1 and B export refunds.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For system A1, the refund rates, the refund application period and the scheduled quantities for the products concerned are fixed in the Annex hereto.

For system B, the indicative refund rates, the licence application period and the scheduled quantities for the products concerned are fixed in the Annex hereto.

2. The licences issued in respect of food aid as referred to in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾ shall not count against the eligible quantities in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2003.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 7, 11.1.2003, p. 64.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 20, 24.1.2003, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 June 2003 fixing the export refunds on fruit and vegetables (tomatoes, oranges, table grapes and apples)

Product code ⁽¹⁾	Destination ⁽²⁾	System A1 Refund application period 24.6. to 9.9.2003		System B Licence application period 1.7. to 16.9.2003	
		Refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)	Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)
0702 00 00 9100	F08	21		21	3 747
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	F00	21		21	1 229
0806 10 10 9100	F00	21		21	13 255
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	19		19	5 133

⁽¹⁾ The product codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

⁽²⁾ The 'A' series destination codes are set out in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F00: All destinations except Estonia.

F03: All destinations except Switzerland and Estonia.

F04: Sri Lanka, Hong Kong SAR, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua-New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica and Japan.

F08: All destinations except Slovakia, Latvia, Lithuania, Bulgaria and Estonia.

F09: The following destinations:

- Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Poland, Hungary, Romania, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro, Malta, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Shardjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen, Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia;
- African countries and territories except for South Africa;
- destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1062/2003

of 20 June 2003

setting the export refunds for nuts (shelled almonds, hazelnuts in shell, shelled hazelnuts and walnuts in shell) using system A1

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 ⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 35(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, sets detailed rules covering export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Under Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 refunds can be granted on products exported by the Community, to the extent necessary to enable economically significant quantities to be exported and within the limits ensuing from agreements concluded in line with Article 300 of the Treaty.
- (3) In line with Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96 care should be taken to ensure that trade flows already engendered by the granting of refunds are not disturbed. For that reason and given the seasonal nature of fruit and vegetable exports quantities should be set product by product using the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 118/2003 ⁽⁶⁾. In setting quantities account must be taken of perishability.
- (4) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 stipulates that when refunds are set account is to be taken of the existing situation and outlook for prices and availability of fruit and vegetables on the Community market and for international trade prices, of marketing and transport costs and of the economic aspects of the exportation envisaged.

- (5) Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96 requires Community market prices to be determined using the prices that are most favourable from the point of view of exportation.
- (6) The international trade situation or specific requirements of certain markets may necessitate differentiation of the refund on a given product by destination.
- (7) Economically significant exports can at present be made of shelled almonds, hazelnuts and walnuts in shell.
- (8) Since nuts have a relatively long storage life export refunds can be set at longer intervals.
- (9) In order to permit the best possible use of available resources the export refunds should, given the structure of exportation from the Community, be set using system A1.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Export refund rates for nuts, the period for lodging licence applications and the quantities permitted are stipulated in the Annex hereto.
2. Licences for food aid purposes issued as indicated in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾ shall not be counted against the quantities indicated in the Annex hereto.
3. Without prejudice to Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the type A1 licences shall be valid for three months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2003.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 7, 11.1.2003, p. 64.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 20, 24.1.2003, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 June 2003 setting the export refunds for nuts (system A1)

Period for lodging licence applications: from 24 June 2003 to 7 January 2004.

Produce code ⁽¹⁾	Destination ⁽²⁾	Rate of refund (EUR/t net)	Permitted quantities (t)
0802 12 90 9000	F00	45	1 426
0802 21 00 9000	F00	53	569
0802 22 00 9000	F00	103	3 929
0802 31 00 9000	F00	66	588

⁽¹⁾ The product codes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

⁽²⁾ The series A destination codes are defined in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87.

The numerical destination codes are defined in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F00: All destinations other than Estonia.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1063/2003
of 20 June 2003**

setting export refunds in the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 453/2002 ⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 16(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1429/95 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, set implementing rules for export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugar.
- (2) Article 16(1) of Regulation (EC) No 2201/96 states that to the extent necessary to permit exportation of economically significant quantities export refunds can be granted on the products listed at Article 1(2)(a) of that Regulation within the limits ensuing from agreements concluded in line with Article 300 of the Treaty. Article 18(4) of that Regulation provides that if the refund on the sugar incorporated in the products listed in Article 1(2)(b) is insufficient to allow exportation of these products the refund set in line with Article 17 thereof shall apply to them.
- (3) Article 16(2) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that it be ensured that trade flows that have already arisen as a result of granting of export refunds are not disturbed. For that reason the quantities should be set product by product using the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 118/2003 ⁽⁶⁾.
- (4) Article 17(2) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that when refunds are set account is taken of the existing situation and outlook for prices and availability on the

Community market of products processed from fruit and vegetables and for international trade prices, of marketing and transport costs and of the economic aspects of the exportation envisaged.

- (5) Article 17(3) of Regulation (EC) No 2201/96 requires that when prices on the Community market are determined account is taken of the prices that are most favourable from the point of view of exportation.
- (6) The international trade situation or specific requirements of certain markets may make it necessary to differentiate the refund on a given product by destination.
- (7) Economically significant exports can at present be made of provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts and certain orange juices.
- (8) Export refund rates and quantities should therefore be set for these products.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Processed Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Export refund rates in the processed fruit and vegetable sector, periods for lodging and for issuing licence applications and the quantities permitted are stipulated in the Annex hereto.
2. Licences for food aid purposes issued as indicated in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾ shall not be counted against the quantities indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 2003.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 72, 14.3.2002, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 20, 24.1.2003, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
 Franz FISCHLER
 Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 June 2003 setting export refunds for the processed fruit and vegetable sector other than those granted on added sugar (provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, sugar-preserved cherries, prepared hazelnuts, certain orange juices)

Period for lodging licence applications: 24 June to 23 October 2003.

Licence assignment period: July to October 2003.

Product code ⁽¹⁾	Destination code ⁽²⁾	Refund rate (EUR/t net)	Permitted quantities (t)
0812 10 00 9100	F06	50	2 853
2002 10 10 9100	F10	45	42 477
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	595
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	F00	59	344
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	F00	5	300
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	F00	29	301

⁽¹⁾ The descriptions corresponding to the product codes are contained in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

⁽²⁾ The meanings of the series A destination codes are given in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87.

The meanings of the numerical destination codes are given in Commission Regulation (EEC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are:

F00: All destinations except Estonia.

F06: All destinations except the countries of North America and Estonia.

F10: All destinations except the United States of America, Slovakia, Latvia, Bulgaria, Lithuania and Estonia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1064/2003
of 19 June 2003
prohibiting fishing for industrial fish by vessels flying the flag of Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2846/98 ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2341/2002 of 20 December 2002 fixing for 2003 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required ⁽³⁾, lays down quotas for industrial fish for 2003.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of industrial fish in the waters of ICES division IV (Norwegian waters) by vessels flying the flag of

Sweden or registered in Sweden have exhausted the quota allocated for 2003. Sweden has prohibited fishing for this stock from 7 June 2003. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of industrial fish in the waters of ICES division IV (Norwegian waters) by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Sweden for 2003.

Fishing for industrial fish in the waters of ICES division IV (Norwegian waters) by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden is hereby prohibited, as are the retention on board, transhipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 7 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 June 2003.

For the Commission
Jörgen HOLMQUIST
Director-General of Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 358, 31.12.1998, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 356, 31.12.2002, p. 12.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1065/2003
of 20 June 2003**

**on the opening of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of some
7 425 tonnes of rice from the 2000 harvest held by the Spanish intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular the last indent of Article 8(b) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 75/91 of 11 January 1991 laying down the procedures and conditions for the disposal of paddy rice held by intervention agencies ⁽³⁾ lays down requirements relating to those procedures and conditions.
- (2) For a very long time now the Spanish intervention agency has been storing a significant quantity of round-, medium- and long-grain A paddy rice from the 2000 harvest. A standing invitation to tender should be opened for the resale on the internal market of approximately 7 425 tonnes of round-, medium- or long-grain A paddy rice from the 2000 harvest held by the Spanish intervention agency.
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

Article 1

The Spanish intervention agency shall open, on the terms laid down in Regulation (EEC) No 75/91, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of some 7 425 tonnes of round-, medium- or long-grain A paddy rice from the 2000 harvest which it holds.

Article 2

1. The closing date for submitting tenders under the first partial invitation to tender shall be 2 July 2003.
2. The closing date for submitting tenders under the last partial invitation to tender shall be 30 July 2003.
3. The tenders must be lodged with the Spanish intervention agency:
Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Beneficencia 8
E-28004 Madrid
Telex: 23427 FEGA E
Fax: (34) 915 21 98 32, (34) 915 22 43 87.

Article 3

No later than the Tuesday of the week following the closing date for submitting tenders, the Spanish intervention agency shall inform the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 9, 12.1.1991, p. 15.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1066/2003
of 20 June 2003**

opening a standing invitation to tender for the export of sorghum held by the French intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1630/2000⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies.
- (2) Commission Regulation (EEC) No 3002/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 770/96⁽⁶⁾, lays down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention.
- (3) Given the current market situation, a standing invitation to tender should be opened for the export of 6 575 tonnes of sorghum held by the French intervention agency.
- (4) Special rules must be laid down to ensure that the operations are properly carried out and monitored. To that end, securities should be lodged to ensure that the goals of the operation are achieved without excessive cost to the operators. Derogations should accordingly be made to certain rules, in particular those laid down in Regulation (EEC) No 2131/93.
- (5) Where removal of the sorghum is delayed by more than five days or the release of one of the securities required is delayed for reasons imputable to the intervention agency, the Member State concerned should pay compensation.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall issue a standing invitation to tender for the export of sorghum held by it in accordance with Regulation (EEC) No 2131/93, save as otherwise provided in this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 191, 31.7.1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 187, 26.7.2000, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ L 301, 17.10.1992, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ L 104, 27.4.1996, p. 13.

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 6 575 tonnes of sorghum for export to third countries.

2. The quantity of sorghum referred to in paragraph 1 shall be stored in the regions listed in Annex I.

Article 3

1. No export refund or tax or monthly increase shall be granted on exports carried out under this Regulation.

2. Article 8(2) of Regulation (EEC) No 2131/93 shall not apply.

3. Notwithstanding the third paragraph of Article 16 of Regulation (EEC) No 2131/93, the price to be paid for the export shall be that quoted in the tender, with no monthly increase.

Article 4

1. Export licences shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 2131/93 until the end of the fourth month thereafter.

2. Tenders submitted in response to the invitation to tender opened by this Regulation may not be accompanied by export licence applications submitted under Article 49 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000⁽⁷⁾.

Article 5

1. Notwithstanding Article 7(1) of Regulation (EEC) No 2131/93, the time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall be 9.00 (Brussels time) on 3 July 2003.

2. The time limit for submission of tenders under subsequent partial invitations to tender shall be 9.00 (Brussels time) each Thursday thereafter.

3. The last partial invitation to tender shall expire at 9.00 (Brussels time) on 27 May 2004.

4. Tenders shall be lodged with the French intervention agency.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

Article 6

1. The intervention agency, the storer and a successful tenderer shall, at the request of the latter and by common agreement, either before or at the time of removal from storage as the tenderer chooses, take reference samples for counter-analysis at the rate of at least one sample for every 500 tonnes and shall analyse the samples. The intervention agency may be represented by a proxy, provided this is not the storer.

Reference samples for counter-analysis shall be taken and analysed within seven working days of the date of the successful tenderer's request or within three working days if the samples are taken on removal from storage.

In the event of a dispute, the analysis results shall be forwarded to the Commission.

2. The successful tenderer must accept the lot as established where the final result of sample analyses indicates a quality:

- (a) higher than that specified in the notice of invitation to tender;
- (b) higher than the minimum characteristics laid down for intervention but below the quality described in the notice of invitation to tender, providing that the differences do not exceed the following limits:
 - a quarter of a percentage point as regards maximum tannin content,
 - one percentage point as regards moisture content,
 - half a percentage point as regards the impurities specified in points B.2 and B.4 of the Annex to Commission Regulation (EC) No 824/2000 ⁽¹⁾, and
 - half a percentage point as regards the impurities specified in point B.5 of the Annex to Regulation (EC) No 824/2000, the percentages admissible for noxious grains and ergot, however, remaining unchanged.

Where the final result of sample analyses indicates a quality higher than the minimum characteristics laid down for intervention but below the quality described in the notice of invitation to tender, and a difference exceeding the limits set out in point (b), the successful tenderer may:

- accept the lot as established, or
- refuse to take over the lot concerned.

In the case provided for in the second indent of the second subparagraph, the successful tenderer shall be discharged of all obligations relating to the lot in question and the securities shall be released provided the Commission and the intervention agency are immediately notified using the form set out in Annex II.

Where the final result of sample analyses indicates a quality below the minimum characteristics laid down for intervention, the successful tenderer may not remove the lot in question. The successful tenderer shall be discharged of all obligations relating to the lot in question and the securities shall be released provided the Commission and the intervention agency are immediately notified using the form set out in Annex II.

3. In the cases provided for in the second indent of the second subparagraph of paragraph 2 and in the third subparagraph thereof, the successful tenderer may request the intervention agency to supply another lot of intervention sorghum of the quality laid down at no additional charge. In that case, the security shall not be released. The lot must be replaced within three days of the date of the successful tenderer's request. The successful tenderer shall immediately inform the Commission thereof using the form set out in Annex II.

If, as a result of successive replacements, the successful tenderer has not received a replacement lot of the quality laid down within one month of the date of the first request for a replacement, the successful tenderer shall be discharged of all obligations and the securities shall be released, provided the Commission and the intervention agency have been immediately informed using the form set out in Annex II.

4. If the sorghum is removed from storage before the results of the analyses are known, all risks shall be borne by the successful tenderer from the time the lot is removed, without prejudice to any means of redress against the storer.

5. Except where the final results of analyses indicate a quality below the minimum characteristics laid down for intervention, as referred to in the third subparagraph of paragraph 2, the costs of taking the samples and conducting the analyses provided for in paragraph 1 but not of inter-bin transfers shall be borne by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) in respect of up to one analysis per 500 tonnes. The costs of inter-bin transfers and any additional analyses requested by the successful tenderer shall be borne by that tenderer.

Article 7

Notwithstanding Article 12 of Regulation (EEC) No 3002/92, the documents relating to the sale of sorghum under this Regulation, and in particular the export licence, the removal order referred to in Article 3(1)(b) of Regulation (EEC) No 3002/92, the export declaration and, where applicable, the T5 copy shall carry the following entry:

- Sorgo de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 1066/2003
- Sorghum fra intervention uden restitutionsydelse eller afgift, forordning (EF) nr. 1066/2003
- Interventionsorghum ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 1066/2003
- Σόργος παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1066/2003
- Intervention sorghum without application of refund or tax, Regulation (EC) No 1066/2003
- Sorgho d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 1066/2003
- Sorgho d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 1066/2003

⁽¹⁾ OJ L 100, 20.4.2000, p. 31.

- Sorghum uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 1066/2003
- Sorgo de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 1066/2003
- Interventiodurraa, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 1066/2003
- Interventionsorghum, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 1066/2003.

Article 8

1. The security lodged under Article 13(4) of Regulation (EEC) No 2131/93 shall be released once the export licences have been issued to the successful tenderers.

2. Notwithstanding Article 17(1) of Regulation (EEC) No 2131/93, the obligation to export shall be covered by a security equal to the difference between the intervention price applying on the day of the award and the price awarded but not less than EUR 10 per tonne. Half of this security shall be lodged when the licence is issued and the remaining half shall be lodged before the cereals are removed.

3. Notwithstanding Article 15(2) of Regulation (EEC) No 3002/92, the part of the security lodged when the licence is issued shall be released within 20 working days of the date on which the successful tenderer provides proof that the cereals removed have left the customs territory of the Community.

4. Notwithstanding the second indent of Article 17(3) of Regulation (EEC) No 2131/93, the remainder of the security shall be released within 15 working days of the date on which the successful tenderer provides the proof referred to in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 ⁽¹⁾.

5. Except in duly substantiated exceptional cases, in particular the opening of an administrative enquiry, where the securities provided for in paragraphs 1, 3 and 4 are released after the time limits specified in those paragraphs, the Member State shall be required to pay compensation amounting to EUR 0,015 per 10 tonnes for each day's delay.

This compensation shall not be charged to the EAGGF.

Article 9

Within two hours of the expiry of the time limit for the submission of tenders, the French intervention agency shall notify the Commission of tenders received. Such notification shall be made using the form set out in Annex III.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 102, 17.4.1999, p. 11.

ANNEX I

<i>(in tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Lyon	6 575

ANNEX II

Communication of refusal and possible replacement of lots under the standing invitation to tender for the export of sorghum held by the French intervention agency

(Article 6(1) of Regulation (EC) No 1066/2003)

- Name of successful tenderer:
- Date of award:
- Date of refusal of the lot by the successful tenderer:

Number of lot	Quantity in tonnes	Address of the silo	Reason for refusal to take over
			<ul style="list-style-type: none"> — tannin content — % of sprouted grains — % of miscellaneous impurities (Schwarzbesatz) — % of matter other than basic cereals of unimpaired quality — Other

ANNEX III

Form (*)

Standing invitation to tender for the export of sorghum held by the French intervention agency

(Regulation (EC) No 1066/2003)

1	2	3	4	5	6	7
Serial numbers of tenderers	Number of lot	Quantity in tonnes	Tender price (EUR/tonne) ⁽¹⁾	Increases (+) Reductions (-) (EUR/tonne) (for the record)	Commercial costs (EUR/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases and reductions relating to the lot covered by the tender.

(*) please send to DG AGRI-C.1:

— fax:	(+) 32 2 296 49 56
	(+) 32 2 295 25 15

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1067/2003
of 20 June 2003**

**fixing the maximum export refund on wholly milled long grain B rice to certain third countries in
connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1898/2002 ⁽³⁾.

(2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled long grain B rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 19 June 2003 at 295,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1068/2003
of 20 June 2003**

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice to certain third countries in
connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1896/2002 ⁽³⁾.

(2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 19 June 2003 at 138,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1069/2003
of 20 June 2003

fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1897/2002 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 19 June 2003 at 131,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1070/2003
of 20 June 2003

amending, for the third time, Council Regulation (EC) No 1081/2000 prohibiting the sale, supply and export to Burma/Myanmar of equipment which might be used for internal repression or terrorism, and freezing the funds of certain persons related to important governmental functions in that country

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1081/2000 of 22 May 2000 prohibiting the sale, supply and export to Burma/Myanmar of equipment which might be used for internal repression or terrorism, and freezing the funds of certain persons related to important governmental functions in that country ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 744/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 4, first indent, thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to Regulation (EC) No 1081/2000 lists the persons covered by the freezing of funds under that Regulation.
- (2) Article 4 of Regulation (EC) No 1081/2000 empowers the Commission to amend Annex II, taking into account decisions updating the Annex to Common Position 2000/346/CFSP ⁽³⁾. In accordance with Article 11 of Common Position 2003/297/CFSP ⁽⁴⁾, references to Common Position 2000/346/CFSP shall be read as references to Common Position 2003/297/CFSP.

(3) Council Decision 2003/461/CFSP ⁽⁵⁾ amends the Annex to Common Position 2003/297/CFSP, which contains a list of persons subject to the restrictive measures set out in that Common Position. Annex II to Regulation (EC) No 1081/2000 should, therefore, be amended accordingly.

(4) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation must enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EC) No 1081/2000 is replaced by the text in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
Christopher PATTEN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 122, 24.5.2000, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 106, 29.4.2003, p. 20.

⁽³⁾ OJ L 122, 24.5.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 106, 29.4.2003, p. 36.

⁽⁵⁾ See page 116 of this Official Journal.

ANNEX

List of persons referred to in Article 1*A. State Peace and Development Council (SPDC)*

1. Senior General Than Shwe	President (2.2.1933, Kyaukse)
2. Daw Kyaing Kyaing	Spouse of Senior General Than Shwe
3. Daw Thandar Shwe	Family member of Senior General Than Shwe
4. Daw Khin Pyone Shwe	Family member of Senior General Than Shwe
5. Daw Aye Aye Thit Shwe	Family member of Senior General Than Shwe
6. Ma Thidar Htun	Family member of Senior General Than Shwe
7. Vice-Senior General Maung Aye	Vice-President (25.12.1937, Kon Balu)
8. Daw Mya Mya San	Spouse of Vice-Senior General Maung Aye
9. Nandar Aye	Family member of Vice-Senior General Maung Aye
10. General Khin Nyunt	Secretary 1 (11.10.1939, Kyauktan)
11. Dr. Khin Win Shwe	Spouse of General Khin Nyunt
12. U Ye Naing Win	Family member of General Khin Nyunt
13. Lt-Col Zaw Naing Oo	Family member of General Khin Nyunt
14. Lt-Gen. Soe Win	Secretary 2
15. Daw Than Than Nwe	Spouse of Lt-Gen. Soe Win
16. Lt-Gen. Thura Shwe Mann	Chief of Staff, Coordinator of Special Operations
17. Daw Khin Lay Thet	Spouse of Lt-Gen. Thura Shwe Mann
18. Lt-Gen. Thein Sein	Adjutant-General
19. Daw Khin Khin Win	Spouse of Lt-Gen. Thein Sein
20. Lt-Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	Quartermaster-General
21. Daw Khin Saw Hnin	Spouse of Lt-Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo
22. Lt-Gen. Kyaw Win	Chief of Armed Forces Training
23. Daw San San Yee	Spouse of Lt-Gen. Kyaw Win
24. Lt-Gen. Tin Aye	Chief of Military Ordnance, Head of UMEH
25. Daw Kyi Kyi Ohn	Spouse of Lt-Gen. Tin Aye
26. Lt-Gen. Ye Myint	Chief of Bureau of Special Operations 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)
27. Dr. Tin Lay Myint	Spouse of Lt-Gen. Ye Myint
28. Lt-Gen. Aung Htwe	Chief of Bureau of Special Operations 2 (Kayah, Shan)
29. Daw Khin Hnin Wai	Spouse of Lt-Gen. Aung Htwe
30. Lt-Gen. Khin Maung Than	Chief of Bureau of Special Operations 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)
31. Daw Marlar Tint	Spouse of Lt-Gen. Khin Maung Than
32. Lt-Gen. Maung Bo	Chief of Bureau of Special Operations 4 (Karen, Mon, Tenasserim)
33. Daw Khin Lay Myint	Spouse of Lt-Gen. Maung Bo

B. Former members of SLORC and SPDC

1. Lt-Gen. Phone Myint (5.1.1931)
2. Lt-Gen. Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
3. Lt-Gen. Chit Swe (18.1.1932)
4. Lt-Gen. Mya Thin (31.12.1931)

5. Lt-Gen. Kyaw Ba (7.6.1932)
6. Lt-Gen. Tun Kyi (1.5.1938)
7. Lt-Gen. Myo Nyunt (30.9.1930)
8. Lt-Gen. Maung Thint (25.8.1932)
9. Lt-Gen. Aye Thoung (13.3.1930)
10. Lt-Gen. Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
11. Lt-Gen. Maung Hla
12. Maj-Gen. Soe Myint
13. Commodore Nyunt Thein
14. Maj-Gen. Kyaw Than (14.6.1941, Bago)

C. *Regional Commanders*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Maj-Gen. Myint Swe | Rangoon |
| 2. Daw Khin Thet Htay | Spouse of Maj-Gen. Myint Swe |
| 3. Maj-Gen. Ye Myint | Central — Mandalay Division |
| 4. Daw Myat Ngwe | Spouse of Maj-Gen. Ye Myint |
| 5. Maj-Gen. Soe Naing | North Western — Sagaing Division |
| 6. Daw Tin Tin Latt | Spouse of Maj-Gen. Soe Naing |
| 7. Maj-Gen. Maung Maung Swe | North — Kachin State |
| 8. Daw Tin Tin Nwe | Spouse of Maj-Gen. Maung Maung Swe |
| 9. Maj-Gen. Myint Hlaing | North Eastern — Shan State (North) |
| 10. Daw Khin Thant Sin | Spouse of Maj-Gen. Myint Hlaing |
| 11. Maj-Gen. Khin Zaw | Triangle — Shan State (East) |
| 12. Daw Khin Pyone Win | Spouse of Maj-Gen. Khin Zaw |
| 13. Maj-Gen. Khin Maung Myint | Eastern — Shan State (South) |
| 14. Daw Win Win Nu | Spouse of Maj-Gen. Khin Maung Myint |
| 15. Maj-Gen. Thura Myint Aung | South Eastern — Mon State |
| 16. Daw Than Than Nwe | Spouse of Maj-Gen. Thura Myint Aung |
| 17. Maj-Gen. Thar Aye | Coastal — Tenasserim Division |
| 18. Daw Wai Wai Khaing | Spouse of Maj-Gen. Thar Aye |
| 19. Brig-Gen. Ko Ko | South — Pegu Division |
| 20. Daw Sat Nwan Khun Sum | Spouse of Brig-Gen. Ko Ko |
| 21. Maj-Gen. Htay Oo | South Western — Irrawaddy Division |
| 22. Daw Ni Ni Win | Spouse of Maj-Gen. Htay Oo |
| 23. Maj-Gen. Maung Oo | Western — Arakan State |
| 24. Dr Daw Nyunt Nyunt Oo | Spouse of Maj-Gen. Maung Oo |

D. *Deputy Regional Commanders*

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Brig-Gen. Hsan Hsint | Rangoon |
| 2. Brig-Gen. Nay Win | Central |
| 3. Brig-Gen. Soe Myint | North-Western Command |
| 4. Brig-Gen. San Tun | Northern |
| 5. Brig-Gen. Hla Myint | North-Eastern |
| 6. Col Myint Aung | Eastern |
| 7. Brig-Gen. Myo Hla | South-Eastern |
| 8. Brig-Gen. Tin Latt | Coastal |
| 9. Brig-Gen. Thura Maung Ni | Southern |

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 10. Brig-Gen. Tint Swe | South-Western |
| 11. Brig-Gen. Phone Swe | Western |

E. *Other State/Divisional Commanders*

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Col Thein Kyaing | Magwe Division |
| 2. Col Aung Thwin | Chin State |
| 3. Col Saw Khin Soe | Karen State |
| 4. Col Thein Swe | Kayah State |

F. *Ministers*

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. U Than Shwe | PM's Office |
| 2. U Pan Aung | PM's Office |
| 3. Daw Nyunt Nyunt Lwin | Spouse of U Pan Aung |
| 4. Lt-Gen. Min Thein | Office of the Chairman of SPDC |
| 5. Daw Khin Than Myint | Spouse of Lt-Gen. Min Thein |
| 6. Brig-Gen. D O Abel | Office of the Chairman of SPDC |
| 7. Daw Khin Thein Mu | Spouse of Brig-Gen. D O Abel |
| 8. Maj-Gen. Nyunt Tin | Agriculture and Irrigation |
| 9. Daw Khin Myo Oo | Spouse of Maj-Gen. Nyunt Tin |
| 10. Brig-Gen. Pyi Sone | Commerce |
| 11. Daw Aye Pyai Wai Khin | Spouse of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 12. Kalyar Pyay Wai Shan | Family member of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 13. Pan Thara Pyay Shan | Family member of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 14. Maj-Gen. Saw Tun | Construction |
| 15. Daw Myint Myint Ko | Spouse of Maj-Gen. Saw Tun |
| 16. Lt-Gen. Tin Ngwe | Cooperatives |
| 17. Daw Khin Hla | Spouse of Lt-Gen. Tin Ngwe |
| 18. Maj-Gen. Kyi Aung | Culture |
| 19. Daw Khin Khin Lay | Spouse of Maj-Gen. Kyi Aung |
| 20. U Than Aung | Education |
| 21. Daw Win Shwe | Spouse of U Than Aung |
| 22. Maj-Gen. Tin Htut | Electric Power |
| 23. Daw Tin Tin Nyunt | Spouse of Maj-Gen. Tin Htut |
| 24. Brig-Gen. Lun Thi | Energy |
| 25. Daw Khin Mar Aye | Spouse of Brig-Gen. Lun Thi |
| 26. Daw Mya Sein Aye | Family member of Brig-Gen. Lun Thi |
| 27. Maj-Gen. Hla Tun | Finance and Revenue |
| 28. U Win Aung | Foreign Affairs (28.2.1944, Dawei) |
| 29. Daw San Yon | Spouse of U Win Aung |
| 30. U Thaug Su Nyein | Family member of U Win Aung |
| 31. U Aung Phone | Forestry |
| 32. Daw Khin Sitt Aye | Spouse of U Aung Phone |
| 33. U Sitt Thwe Aung | Family member of U Aung Phone |
| 34. U Sitt Thaing Aung | Family member of U Aung Phone |
| 35. Prof. Dr. Kyaw Myint | Health |
| 36. Daw Nilar Thaw | Spouse of Prof. Dr Kyaw Myint |
| 37. Col Tin Hlaing | Home Affairs |

38. Daw Khin Hla Hla	Spouse of Col Tin Hlaing
39. Maj-Gen. Sein Htwa	Immigration and Population, Social Welfare, Relief and Resettlement
40. Daw Khin Aye	Spouse of Maj-Gen. Sein Htwa
41. U Aung Thaug	Industry I
42. Daw Khin Khin Yi	Spouse of U Aung Thaug
43. Maj-Gen. Saw Lwin	Industry II (1939)
44. Daw Moe Moe Myint	Spouse of Maj-Gen. Saw Lwin
45. Brig-Gen. Kyaw Hsan	Information
46. Daw Kyi Kyi Win	Spouse of Brig-Gen. Kyaw Hsan
47. U Tin Winn	Labour
48. Daw Khin Nu	Spouse of U Tin Winn
49. Daw May Khin Tin Win Nu	Family member of U Tin Winn
50. Brig-Gen. Maung Maung Thein	Livestock and Fisheries
51. Daw Myint Myint Aye	Spouse of Brig-Gen. Maung Maung Thein
52. Brig-Gen. Ohn Myint	Mines
53. Daw San San	Spouse of Brig-Gen. Ohn Myint
54. Maung Thet Naing Oo	Family member of Brig-Gen. Ohn Myint
55. Maung Min Thet Oo	Family member of Brig-Gen. Ohn Myint
56. U Soe Tha	National Planning and Economic Development
57. Daw Kyu Kyu Win	Spouse of U Soe Tha
58. Col Thein Nyunt	Progress of border areas and national races and development affairs
59. Daw Kyin Khine	Spouse of Col Thein Nyunt
60. Maj-Gen. Aung Min	Rail Transportation
61. Daw Wai Wai Thar	Spouse of Maj-Gen. Aung Min
62. U Aung Khin	Religious Affairs
63. Daw Yin Yin Nyunt	Spouse of U Aung Khin
64. U Thaug	Science and Technology
65. Daw May Kyi Sein	Spouse of U Thaug
66. Brig-Gen. Thura Aye Myint	Sports
67. Daw Aye Aye	Spouse of Brig-Gen. Thura Aye Myint
68. Brig-Gen. Thein Zaw	Telecommunications, Post & Telegraphs, Hotels and Tourism
69. Daw Mu Mu Win	Spouse of Brig-Gen. Thein Zaw
70. Maj-Gen. Hla Myint Swe	Transports
71. Daw San San Myint	Spouse of Maj-Gen. Hla Myint Swe
72. Brig-Gen. Thein Zaw	Tourism
 G. Deputy Ministers	
1. U Hset Maung	Office of the Chairman of SPDC
2. Brig-Gen. Khin Maung	Agriculture and Irrigation
3. U Ohn Myint	Agriculture and Irrigation
4. Brig-Gen. Myint Thein	Construction
5. U Soe Nyunt	Culture
6. U Myo Nyunt	Education
7. Brig-Gen. Soe Win Maung	Education
8. U Myo Myint	Electric Power
9. U Tin Tun	Energy

10. Brig-Gen. Thein Aung	Energy
11. U Khin Maung Win	Foreign Affairs
12. Brig-Gen. Than Tun	Finance & Revenue
13. Col Thaik Tun	Forestry
14. Prof. Dr. Mya Oo	Health
15. Brig-Gen. Thura Myint Maung	Home Affairs
16. Brig-Gen. Aye Myint Kyu	Hotels and Tourism
17. Daw Khin Swe Myint	Spouse of Brig-Gen. Aye Myint Kyu
18. U Mung Aung	Immigration and Population
19. Brig-Gen. Thein Tun	Industry I
20. Brig-Gen. Kyaw Win	Industry I
21. Brig-Gen. Aung Thein Lin	Industry II
22. Lt-Col Khin Maung Kyaw	Industry II
23. Brig-Gen.. Aung Thein	Information
24. Brig-Gen. Win Sein	Labour
25. U Aung Thein	Livestock and Fisheries
26. U Myint Thein	Mines
27. U Kyaw Tin	Progress of border areas and national races and development affairs
28. Brig-Gen. Than Tun	Progress of border areas and national races and development affairs
29. Thura U Thaug Lwin	Rail Transportation
30. Brig-Gen. Thura Aung Ko	Religious Affairs
31. U Nyi Hla Nge	Science and Technology
32. Dr Chan Nyein	Science and Technology
33. U Hlaing Win	Social Welfare, Relief and Resettlement
34. Brig-Gen. Maung Maung	Sports
35. Brig-Gen. Kyaw Myint	Transports
36. U Pe Than	Transports
H. <i>Former Members of Government</i>	
1. U Khin Maung Thein	Minister for Finance and Revenue (retired 1.2.2003)
2. Daw Su Su Thein	Spouse of U Khin Maung Thein
3. Maj-Gen. Ket Sein	Minister for Health (retired 1.2.2003)
4. Daw Yin Yin Myint	Spouse of Maj-Gen. Ket Sein
5. U Nyunt Swe	Vice-Minister for Foreign Affairs
I. <i>Other tourism related appointments</i>	
1. Lt. Col (retired) Khin Maung Latt	Director General
2. Capt (retired) Htay Aung	Managing Director
3. U Tin Maung Swe	General Manager
4. U Khin Maung Soe	General Manager
5. U Tint Swe	General Manager
J. <i>Ministry of Defence Senior Officers</i>	
1. Vice-Admiral Kyi Min	C-in-C (Navy)
2. Commodore Soe Thein	Chief of Staff (Navy)
3. Brig-Gen. Myat Hein	C-in-C (Air)

4. Brig-Gen. Maung Nyo	V-Adjutant General
5. Brig-Gen. Soe Maung	Judge Advocate General
6. Maj-Gen. Lun Maung	Inspectorate General
7. Brig-Gen. Saw Hla	Provost Marshal
8. Col Sein Lin	Director of Ordnance
9. Brig-Gen. Kyi Win	Director of Artillery & Armour
10. Col Than Sein	CO Defence Services Hospital
11. Brig-Gen. Win Hlaing	Director of Procurement
12. Brig-Gen. Khin Aung Myint	Director of Public Relations and Psy.War
13. Brig-Gen. Than Maung	Director of Peoples' Militia and Frontier Forces
14. Brig-Gen. Aung Myint	Director of Signals
15. Brig-Gen. Than Htay	Director of Supply & Transport
16. Brig-Gen. Khin Maung Tint	Director of Security Printing Works
17. Brig-Gen. Hsan Hsint	Military Appointments General
18. Vice-Admiral Kyi Min	Commander-in-Chief (Marine)
19. Daw Aye Aye	Spouse of Vice-Admiral Kyi Min
20. Brig-Gen. Myat Hein	Commander-in-Chief (Air)
21. Daw Htwe Htwe Nyunt	Spouse of Brig-Gen. Myat Hein

K. *Members of the Office of the Chief of Military Intelligence (OCMI)*

1. Brig-Gen. Myint Aung Zaw	Administration
2. Brig-Gen. Hla Aung	Training
3. Brig-Gen. Thein Swe	International Relations and Foreign Relations
4. Brig-Gen. Kyaw Han	Science and Technology
5. Brig-Gen. Than Tun	Politics and Counter Intelligence
6. Col Hla Min	Deputy
7. Col Tin Hla	Deputy
8. Brig-Gen. Myint Zaw	Border Security and Intelligence
9. Brig-Gen. Kyaw Thein	Ethnic Nationalities and Ceasefire Groups. Drug Suppression. Naval and Air Intelligence
10. Col San Pwint	Deputy

L. *Military officers running prisons and police*

Col Ba Myint	Director-General of the Prisons Department (Ministry of Home Affairs)
--------------	---

M. *United Solidarity and Development Association (USDA)*

1. U Ko Lay	Mayor and Chairman of the Yangon City Development Committee (Secretary)
2. Daw Khin Khin	Spouse of U Ko Lay
3. San Win	Family member of U Ko Lay
4. Than Han	Family member of U Ko Lay
5. Khin Thida	Family member of U Ko Lay
6. U Thein Sein	Deputy Minister for Information (CEC Member)
7. Daw Khin Khin Wai	Spouse of U Thein Sein
8. Col Thaik Tun	Deputy Minister for Forestry (CEC Member)
9. Daw Nwe Nwe Kyi	Spouse of Col Thaik Tun
10. Myo Win Thaik	Family member of Col Thaik Tun
11. Khin Sandar Tun	Family member of Col Thaik Tun

- | | |
|---------------------------------|--|
| 12. Khin Nge Nge Tun | Family member of Col Thaik Tun |
| 13. Khin Ei Shwe Zin Tun | Family member of Col Thaik Tun |
| 14. Thura Aung Ko | Deputy Minister for Religious Affairs (CEC Member) |
| 15. Brig-Gen. Thein Aung | Deputy Minister for Energy (CEC Member) |
| 16. Brig-Gen. Thura Myint Maung | Deputy Minister for Home Affairs (CEC Member) |
| 17. Zin Myint Maung | Family member of Brig-Gen. Thura Myint Maung |
| 18. Col Maung Par | Vice Mayor of YCDC (CEC Member) |
| 19. Daw Khin Nyunt Myaing | Spouse of Col Maung Par |
| 20. Dr Naing Win Par | Family member of Col Maung Par |
| 21. Aung Thein Lin | Deputy Minister for Industry II (CEC Member) |

N. *Persons who benefit from Government economic policies*

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. U Khin Shwe | Zaykabar Co. |
| 2. U Aung Ko Win (Saya Kyaung) | Kanbawza Bank |
| 3. U Aik Tun | Asia Wealth Bank Olympic Co. |
| 4. U Tun Myint Naing (Steven Law) | Asia World Co. |
| 5. U Htay Myint | Yuzana Co. |
| 6. Tayza | Htoo Trading |
| 7. Daw Thidar Zaw | Spouse of Tayza |

O. *State economic enterprises*

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Col Myint Aung | MD Myawaddy Trading Company |
| 2. Col Myo Myint | MD Bandoola Transportation Co. Ltd |
| 3. Col Thant Zin (retired) | MD Myanmar <i>Land</i> and Development |
| 4. Maj. Hla Kyaw | Director Myawaddy Advertising Enterprises |
| 5. Col Aung Sun | Md Hsinmin Cement Plant Construction Project |
| 6. Col Ye Htut | Myanmar Economic Corporation |
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1071/2003
of 20 June 2003
concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1162/95 of 23 May 1995, laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2305/2002 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 provides, where this paragraph is specifically referred to when an export refund is fixed, for an interval of three working days between the day of submission of applications and the granting of export licences with advance fixing of the refund and provides that the Commission is to fix a uniform percentage reduction in the quantities if applications for export licences exceed the quantities which may be exported. Commission Regulation (EC) No 901/2003 ⁽⁵⁾ fixes refunds under the procedure provided for in the abovementioned paragraph for 500 tonnes for all destinations R02 and R03 defined in the Annex to that Regulation.

- (2) For all the destinations R02 and R03, quantities applied for on 18 June 2003 are in excess of the available quantity, a percentage reduction should therefore be fixed for export licence applications submitted on 18 June 2003.

- (3) In view of its purpose, this Regulation should take effect from the day of its publication in the Official Journal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For all the destinations R02 and R03 defined in the Annex to Regulation (EC) No 901/2003, applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund submitted under that Regulation on 18 June 2003 shall give rise to the issue of licences for the quantities applied for to which a percentage reduction of 100 % has been applied.

Article 2

For all the destinations R02 and R03 defined in the Annex to Regulation (EC) No 901/2003, applications for export licences for rice and broken rice submitted from 19 June 2003 shall not give rise to the issue of export licences under that Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 June 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 117, 24.5.1995, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ L 348, 21.12.2002, p. 92.

⁽⁵⁾ OJ L 127, 23.5.2003, p. 40.

COMMISSION DIRECTIVE 2003/62/EC
of 20 June 2003
amending Council Directives 86/362/EEC and 90/642/EEC in respect of maximum residue levels
for hexaconazole, clofentezine, myclobutanyl and prochloraz
(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/642/EEC of 27 November 1990 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on products of plant origin, including fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Directive 86/362/EEC of 24 July 1986 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 807/2003 ⁽⁴⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Directive 2002/79/EC ⁽⁵⁾ fixed maximum residue levels (MRLs) in relation to certain pesticide/food combinations.
- (2) Following publication of Directive 2002/79/EC, the Commission received requests, supported by further data, to review the levels at which MRLs for certain pesticide/food combinations had been fixed by virtue of Directive 2002/79/EC. The applications and data were reviewed, and for some combinations, the data was sufficient to justify the fixing of an MRL above the lower limit of analytical determination.
- (3) The acute and lifetime exposure of consumers to these pesticides via food products that may contain residues of these pesticides arising from their uses in plant protection and, where applicable, in veterinary medicine has been assessed and evaluated in accordance with the procedures and practices used within the European Community, taking account of guidelines published by the World Health Organisation ⁽⁶⁾ and it has been calculated that the maximum residue levels fixed in this Directive do not give rise to a violation of the acceptable daily intakes or the acute reference doses.

⁽¹⁾ OJ L 350, 14.12.1990, p. 71.

⁽²⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 221, 7.8.1986, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ L 291, 28.10.2002, p. 1.

⁽⁶⁾ Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues (revised), prepared by the GEMS/Food Programme in collaboration with the Codex Committee on Pesticide Residues, published by the World Health Organisation in 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

(4) The Community's trading partners will be consulted about the levels set out in this Directive through the World Trade Organisation and their comments on these levels will be considered.

(5) The opinions of the Scientific Committee for Plants, in particular advice and recommendations concerning the protection of consumers of food products treated with pesticides and on the application of the methodology, referred to above, by the Rapporteur Member States have been taken into account ⁽⁷⁾.

(6) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

The maximum levels for residues listed in the Annex to this Directive shall replace those listed in Annex II to Directive 90/642/EEC for the pesticides in question.

Article 2

In part A of Annex II to Directive 86/362/EEC the following rows are replaced:

Pesticide residue	Maximum level in mg/kg
Hexaconazole	0,1 Barley and wheat 0,02 (*) Other cereals
Prochloraz (sum of prochloraz and its metabolites containing 2,4,6- trichlorophenol moiety expressed as prochloraz)	1 Rice, oats, barley 0,5 Triticale, wheat, rye 0,05 (*) Other cereals

(*) indicates lower limit of analytical determination.'

Article 3

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 31 July 2003 at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

They shall apply these measures as of 1 August 2003.

⁽⁷⁾ SCP/RESI/021; SCP/RESI/024.

Article 4

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

Article 5

This Directive shall enter into force on the first day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 6

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
1. Fruit, fresh, dried or uncooked, preserved by freezing, not containing added sugar; nuts			
(i) CITRUS FRUIT	0,02 (*)	3	0,5
Grapefruit			
Lemons			
Limes			
Mandarins (including clementines and other hybrids)			
Oranges			
Pomelos			
Others			
(ii) TREE NUTS (shelled or unshelled)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Almonds			
Brazil nuts			
Cashew nuts			
Chestnuts			
Coconuts			
Hazelnuts			
Macadamia			
Pecans			
Pine nuts			
Pistachios			
Walnuts			
Others			
(iii) POME FRUIT		0,5	0,5
Apples	0,1		
Pears	0,1		
Quinces			
Others	0,02 (*)		
(iv) STONE FRUIT	0,02 (*)		
Apricots		0,3	

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
Cherries		1	
Peaches (including nectarines and similar hybrids)		0,5	
Plums		0,5	0,2
Others		0,02 (*)	0,02 (*)
(v) BERRIES AND SMALL FRUIT			
(a) Table and wine grapes	0,1	1	
Table grapes			0,02 (*)
Wine grapes			1
(b) Strawberries (other than wild)	0,2	1	2
(c) Cane fruit (other than wild)	0,02 (*)	0,02 (*)	
Blackberries			3
Dewberries			
Loganberries			
Raspberries			3
Others			0,3
(d) Other small fruit and berries (other than wild)	0,02 (*)		
Bilberries			
Cranberries			
Currants (red, black and white)		1	0,5
Gooseberries		1	
Others		0,02 (*)	0,02 (*)
(e) Wild berries and wild fruit	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(vi) MISCELLANEOUS			0,02 (*)
Avocados			
Bananas	0,1	2	
Dates			
Figs			
Kiwi			
Kumquats			
Litchis			
Mangoes			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
Olives			
Passion fruit			
Pineapples			
Pomegranate			
Others	0,02 (*)	0,02 (*)	
2. Vegetables, fresh or uncooked, frozen or dry			
(i) ROOT AND TUBER VEGETABLES	0,02 (*)		0,02 (*)
Beetroot			
Carrots		0,2	
Celeriac			
Horseradish			
Jerusalem artichokes			
Parsnips			
Parsley root			
Radishes			
Salsify			
Sweet potatoes			
Swedes			
Turnips			
Yam			
Others		0,02 (*)	
(ii) BULB VEGETABLES	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Garlic			
Onions			
Shallots			
Spring onions			
Others			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
(iii) FRUITING VEGETABLES			
(a) Solanacea			
Tomatoes	0,1	0,3	0,3
Peppers		0,5	
Aubergines		0,3	
Others	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(b) Cucurbits — edible peel	0,02 (*)	0,1	0,02 (*)
Cucumbers			
Gherkins			
Courgettes			
Others			
(c) Cucurbits — inedible peel	0,02 (*)	0,2	
Melons			0,1
Squashes			
Watermelons			
Others			0,02 (*)
(d) Sweetcorn	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(iv) BRASSICA VEGETABLES	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(a) Flowering brassica			
Broccoli			
Cauliflower			
Others			
(b) Head brassica			
Brussels sprouts			
Head cabbage			
Others			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
(c) Leafy brassica			
Chinese cabbage			
Kale			
Others			
(d) Kohlrabi			
(v) LEAF VEGETABLES AND FRESH HERBS	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(a) Lettuce and similar			
Cress			
Lamb's lettuce			
Lettuce			
Scarole			
Others			
(b) Spinach and similar			
Spinach			
Beet leaves (chard)			
Others			
(c) Water cress			
(d) Witloof			
(e) Herbs			
Chervil			
Chives			
Parsley			
Celery leaves			
Others			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
(vi) LEGUME VEGETABLES (fresh)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Beans (with pods)			
Beans (without pods)			
Peas (with pods)			
Peas (without pods)			
Others			
(vii) STEM VEGETABLES (fresh)	0,02 (*)		0,02 (*)
Asparagus			
Cardoons			
Celery			
Fennel			
Globe artichokes		0,5	
Leek			
Rhubarb			
Others		0,02 (*)	
(viii) FUNGI	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
(a) Cultivated mushrooms			
(b) Wild mushrooms			
3. Pulses	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Beans			
Lentils			
Peas			
Others			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residues and maximum residue levels (mg/kg)		
	Hexaconazole	Myclobutanil	Clofentezine
4. Oil seeds	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Linseed			
Peanuts			
Poppy seeds			
Sesame seeds			
Sunflower seed			
Rape seed			
Soya bean			
Mustard seed			
Cotton seed			
Others			
5. Potatoes	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Early potatoes			
Ware potatoes			
6. Tea (leaves and stems, dried, fermented or otherwise, from the leaves of <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
7. Hops (dried), including hop pellets and unconcentrated powder	0,05 (*)	2	0,05 (*)

(*) Indicates lower limit of analytical determination.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 13 May 2003

concerning the signature of the Agreement on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel

(2003/457/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 170, in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2),

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) By its Decision 1999/224/EC of 22 February 1999 ⁽¹⁾, the Council concluded an Agreement on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel, which entered into force on 8 March 1999; the Agreement associates the State of Israel with all the activities of the specific programmes of the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities.
- (2) Article 12(4) of the Agreement provides that 'where the Community adopts a new multiannual framework programme for research and development, this Agreement may be renegotiated or renewed under mutually agreed conditions'.
- (3) On 5 November 2002, the Council authorised negotiations with a view to the renewal of the current Agreement, and also envisaged the negotiation of provisional application of the renewed Agreement. This provisional application would enable Israeli entities to participate in the first calls for proposals under the sixth framework programme.
- (4) The negotiations culminated in the draft Agreement initialled on 17 December 2002 by the authorised representatives of the two Parties.

- (5) Subject to possible conclusion at a later date, the Agreement initialled on 17 December 2002 should be signed and provision should be made for its provisional application upon signature,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The signing of the Agreement on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel is hereby approved on behalf of the Community, subject to the Council Decision concerning the conclusion of the said Agreement.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign, on behalf of the Community, the Agreement subject to its conclusion.

Article 3

The Agreement shall be applied on a provisional basis upon signature.

Done at Brussels, 13 May 2003.

For the Council

The President

A.-A. TSOCHATZOPOULOS

⁽¹⁾ OJ L 83, 27.3.1999, p. 50.

AGREEMENT

on scientific and technical cooperation between the European Community and the State of Israel

THE EUROPEAN COMMUNITY,

hereinafter 'the Community', of the one part, and

THE STATE OF ISRAEL,

hereinafter 'Israel', of the other part,

hereinafter referred to as the 'Parties',

CONSIDERING the importance of current scientific and technological cooperation between Israel and the Community and their mutual interest in strengthening it in the context of the establishment of the European Research Area,

WHEREAS Israel and the Community are currently implementing research programmes in fields of common interest,

WHEREAS Israel and the Community have an interest in cooperating on these programmes to their mutual benefit,

CONSIDERING the interest of both Parties in encouraging the mutual access of their research entities to research and development activities in Israel, on the one hand, and to the Community's framework programmes for research and technological development, on the other,

CONSIDERING the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, on the one part, and the State of Israel, of the other part, which entered into force on 1 June 2000, according to which the Parties undertake to intensify scientific and technological cooperation and agree to set out the arrangements for the implementation of this objective in separate agreements to be concluded for this purpose,

WHEREAS the Community and Israel have concluded an Agreement on scientific and technical cooperation for the duration of the fifth framework programme, which provides for its renewal under mutually agreed conditions,

WHEREAS, by Decision No 1513/2002/EC, the European Parliament and the Council of the European Union adopted the sixth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities, contributing towards the creation of the European Research Area and to innovation (2002 to 2006) ⁽¹⁾, hereinafter called the 'sixth framework programme',

WHEREAS, without prejudice to the relevant provisions of the Treaty establishing the European Community, this Agreement and any activities entered into under it will in no way affect the powers vested in the Member States to undertake bilateral activities with Israel in the fields of science, technology, research and development, and to conclude, where appropriate, agreements to that end,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Scope

1. Israel shall be associated, under the terms and conditions established by, or referred to, in this Agreement and its Annexes, in the European Community sixth Framework Programme for research, technological development and demonstration activities (2002 to 2006) (hereinafter called 'sixth framework programme (EC)'), as established by Decision No 1513/2002/EC, Regulation (EC) No 2321/2002 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 concerning the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in, and for the dissemination of research results for, the implementation of the European Community sixth framework programme (2002 to 2006) ⁽²⁾, and Council Decisions 2002/834/EC of 30 September 2002 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration: 'Integrating and strengthening the European Research Area' (2002 to 2006) ⁽³⁾, 2002/835/EC of 30 September 2002 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration: 'Structuring the European Research Area' (2002 to 2006) ⁽⁴⁾ and 2002/836/EC of 30 September 2002 adopting a specific programme of research, technological development and demonstration to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre (2002 to 2006) ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ OJ L 232, 29.8.2002, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 355, 30.12.2002, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 294, 29.10.2002, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 294, 29.10.2002, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ L 294, 29.10.2002, p. 60.

2. In addition to the association referred to in paragraph 1, cooperation may include:
 - regular discussions on the orientations and priorities for research policies and planning in Israel and the Community,
 - discussions on cooperation prospects and development,
 - timely provision of information concerning the implementation of programmes and research projects of Israel and of the Community, and concerning the results of work undertaken within the framework of this Agreement,
 - joint meetings,
 - visit and exchanges of research workers, engineers and technicians,
 - regular and sustained contacts between programme or project managers of Israel and the Community,
 - participation of experts in seminars, symposia and workshops.

Article 2

Terms and conditions with respect to the association of Israel in the sixth framework programme (EC)

1. Legal entities of Israel shall participate in indirect actions and in activities of the Joint Research Centre of the sixth framework programme (EC) under the same conditions as those applicable to legal entities of Member States of the European Union, subject to the terms and conditions established by, or referred to, in Annexes I and II. For Israeli research entities, the terms and conditions applicable for the submission and evaluation of proposals and those for the granting and conclusion of contracts under Community programmes shall be the same as those applicable for contracts concluded under the same programmes with research entities in the Community, taking into account the mutual interests of the Community and Israel.

Legal entities of the Community shall participate in Israel's research programmes and projects in themes equivalent to those of the sixth framework programme (EC) under the same conditions as those applicable to legal entities of Israel, subject to the terms and conditions established by Annexes I and II.

2. Israel shall pay for every year of the duration of the sixth framework programme a financial contribution to the general budget of the European Union.

The financial contribution of Israel shall be added to the amount earmarked each year in the general budget of the European Union for commitment appropriations to meet the financial obligations arising out of different forms of measures necessary for the execution, management and operation of the sixth framework programme.

The rules governing the calculation and the payment of the financial contribution of Israel are set out in Annex III.

3. Representatives of Israel shall participate as observers in the committees of the sixth framework programme (EC) established by Decision No 1999/468/EC.

These committees shall meet without the presence of representatives of Israel at the time of voting. Israel will be informed of the result.

Participation as referred to in this paragraph shall take the same form, including procedures for receipt of information and documentation, as that applicable to representatives from Member States of the European Union.

Israeli representatives may participate in the meetings of the Scientific and Technical Research Committee (CREST). This committee shall meet without the presence of Israeli representatives at the time of voting and otherwise only in special circumstances. Israel will be informed of the result.

4. Representatives of Israel shall participate as observers in the Board of Governors of the Joint Research Centre.

Participation as referred to in this paragraph shall take the same form, including procedures for receipt of information and documentation, as that applicable to representatives from Member States of the European Union.

5. Travel costs and subsistence costs incurred by representatives of Israel participating in meetings of the committees and bodies referred to in this Article, or in meetings related to the implementation of the sixth framework programme (EC) organised by the Community shall be reimbursed by the Community on the same basis as and in accordance with the procedures currently in force for representatives of the Member States of the European Union.

Article 3

Enhancement of cooperation

1. The Parties will make every effort, within the framework of their applicable legislation, to facilitate the free movement and residence of research workers participating in the activities covered by this Agreement and to facilitate cross-border movement of goods intended for use in such activities.
2. The Parties will ensure that no fiscal charge or levy shall be imposed upon the transaction of transferring of funds between the Community and Israel, which said funds are needed for the operation of activities covered by this agreement.

Article 4

EC-Israel Research Committee

1. A joint committee called the 'EC-Israel Research Committee' shall be established, whose functions shall include:
 - ensuring, evaluating and reviewing the implementation of this Agreement,
 - examining any measure of a nature to improve and develop cooperation,
 - regularly discussing the future orientations and priorities of research policies and research planning in Israel and the Community and the prospects for future cooperation.
2. The EC-Israel Research Committee, which shall be composed of representatives of the Commission and of Israel, shall adopt its Rules of Procedure.
3. The EC-Israel Research Committee shall meet at least once a year. Extraordinary meetings shall be held at the request of one or other of the Parties.

Article 5

Final provisions

1. Annexes I, II and III shall form an integral part of this Agreement.
2. This Agreement is hereby concluded for the duration of the sixth framework programme (EC). It shall enter into force on the date on which both Parties have notified each other of the completion of their procedures for that purpose and shall take effect on 16 December 2002.

This Agreement may only be amended in writing by common consent of the Parties. The entry into force of the amendments will follow the same procedure as those applicable for the Agreement itself.

Either of the Parties may terminate this Agreement at any time upon 12 months written notice.

Projects and activities in progress at the time of termination and/or expiry of this Agreement shall continue until their completion under the conditions laid down in this Agreement.

3. Pending the completion by the Parties of their internal procedures for its conclusion, the Parties shall provisionally apply this Agreement upon its signature.

Should a Party notify the other that it shall not conclude the Agreement, it is hereby mutually agreed that:

- the Community shall reimburse to Israel its contribution to the general budget of the European Union referred to in Article 2(2),
- however, funds committed by the Community in relation to the participation of Israeli legal entities in indirect actions, including reimbursements referred to in Article 2(5), shall be deducted by the Community from the abovementioned reimbursement,
- projects and activities launched under this provisional application and that are still in progress at the time of the abovementioned notification shall continue until their completion under the conditions laid down in this Agreement.

4. Should the Community decide to revise the sixth framework programme (EC), it shall notify Israel of the exact content of these revisions within one week of their adoption by the Community.

By derogation from the third and fourth subparagraphs of paragraph 2, this Agreement may be terminated under mutually agreed conditions should either of the Parties notify one another within one month after the adoption of the revisions referred to in the first subparagraph of its intention to terminate this Agreement.

5. Where the Community adopts a new multiannual framework programme for research, technological development and demonstration activities, a new Agreement may be renegotiated or renewed under mutually agreed conditions, at the request of either of the Parties.

6. This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the State of Israel.

7. This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Hebrew languages, each text being equally authentic.

Hecho en Bruselas, el diez de junio de dos mil tres, que corresponde al diez de Siván de cinco mil setecientos sesenta y tres.

Udfærdiget i Bruxelles den tiende dag i juni i året to tusind og tre, hvilket svarer til den tiende dag i Sivan, fem tusind syv hundrede og treogtres.

Geschehen zu Brüssel am zehnten Juni zweitausenddreißig, der dem zehnten Siwan fünftausendsiebenhundertdreiundsechzig entspricht.

Έγινε στις Βρυξέλλες τη δεκάτη ημέρα του Ιουνίου του έτους δύο χιλιάδες τρία, χρονολογία η οποία αντιστοιχεί στη δεκάτη ημέρα του Σίβαν, του έτους πέντε χιλιάδες επτακόσια εξήντα τρία.

Done at Brussels on the tenth day of June in the year two thousand and three which corresponds to the tenth day of Sivan, five thousand seven hundred and sixty three.

Fait à Bruxelles, le dix juin deux mille trois, ce qui correspond au dix sivan cinq mille sept cent soixante-trois.

Fatto a Bruxelles addì dieci giugno duemilatre, corrispondente al decimo giorno di Sivan dell'anno cinquemilasettecentosessantatre.

Gedaan te Brussel, op de tiende dag van juni in het jaar tweeduizend drie, hetgeen overeenkomt met de tiende dag van Siwan, vijfduizend zeventhonderddrieënzestig.

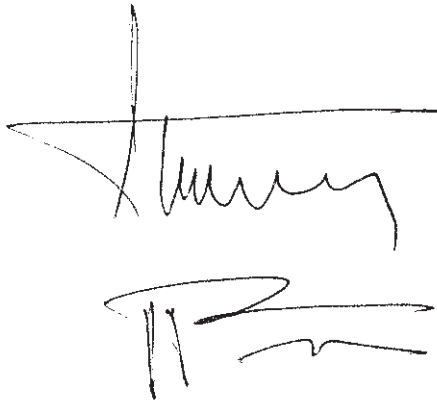
Feito em Bruxelas, no dia dez de Junho do ano dois mil e três, que corresponde ao dia dez de Sivan do ano cinco mil setecentos e sessenta e três.

Tehty Brysselissä kymmenentenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakolme, joka vastaa kymmenettä päivää Sivanian viisituhattasetsemänsataakuusikymmentäkolme.

Utfärdat i Bryssel den tionde juni år tvåtusentre, vilket motsvarar den tionde dagen i Sivan femtusensjuhundra sextiotre.

נעשה בבִּרְסֵל בְּיוֹם הָעֶשְׂרִי בַחֹדֶשׁ יוֹנִי אֶלְפִּיִּים וְשָׁלוֹשׁ שָׁהוּא הַיּוֹם הָעֶשְׂרִי לַחֹדֶשׁ סִיוָן הַתּשׁס"ג

Por la Comunidad Europea
På Det Europæiske Fællesskabs vegne
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen



בשם ממשלת מדינת ישראל

E. Sandberg

ANNEX I

TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF LEGAL ENTITIES OF MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION AND OF ISRAEL

For the purpose of this Agreement, a 'legal entity' means any natural person, or any legal person created under the national law of its place of establishment or under Community law, having legal personality and being entitled to have rights and obligations of any kind in its own name.

I. Terms and conditions for the participation of legal entities of Israel in indirect actions of the sixth framework programme (EC)

1. Participation and funding of legal entities established in Israel in indirect actions of the sixth framework programme (EC) shall follow the conditions laid down for 'associated countries' in Regulation (EC) No 2321/2002.

Israel shall be taken into consideration alongside Member States of the European Union for the implementation of any indirect action of the sixth framework programme (EC) through Article 169 of the Treaty establishing the European Community, subject to the participation of at least two of these Member States or associated candidate countries defined in Article 2 of Regulation (EC) No 2321/2002 in such an indirect action.

2. Legal entities of Israel shall be taken into consideration, alongside European Community ones, for the selection of independent experts for the tasks and under the conditions foreseen in Articles 10, 11 and 18 of Regulation (EC) No 2321/2002 and for participation in various groups and advisory Committees of the sixth framework programme (EC).
3. In conformity with Regulation (EC) No 2321/2002 and the European Community's Financial Regulations, a contract concluded by the Community with any legal entity of Israel in order to perform an indirect action shall provide for controls and audits to be carried out by, or under the authority of, the Commission or the Court of Auditors of the European Communities.

In a spirit of cooperation and mutual interest, the relevant authorities of Israel shall provide any reasonable and feasible assistance as may be necessary or helpful under the circumstances to perform such controls and audits.

II. Terms and conditions for the participation of legal entities of Member States of the European Union in Israel's research programmes and projects

1. The participation of legal entities established in the Community, created under the national law of one of the Member States of the European Union or under Community law, in projects of Israel research and development programmes may require the joint participation of at least one Israeli legal entity. Proposals for such participation shall be submitted jointly, where required, with the Israeli legal entity/ies.
2. Subject to paragraph 1 and to Annex II, the rights and obligations of legal entities established in the Community participating in Israel's research projects within research and development programmes, the terms and conditions applicable for the submission and evaluation of proposals and for the granting and conclusion of contracts in such projects shall be subject to Israel's laws, regulations and government directives governing the operation of research and development programmes, as well as national security constraints where applicable, as applicable to Israeli legal entities and assuring equitable treatment, taking into account the nature of the cooperation between Israel and the Community in this field.

Funding of legal entities established in the Community participating in Israel's research projects within research and development programmes shall be subject to Israel's laws, regulations and government directives governing the operation of research and development programmes, as well as national security constraints where applicable, as applicable to non-Israeli legal entities participating in Israel's research projects within research and development programmes. In the case where funding is not provided to the non-Israeli legal entities, Community legal entities shall cover their own costs, including their relative share of the project's general management and administrative costs.

3. Depending on the nature of the project, proposals may be submitted to:
 - (i) the Office of the Chief Scientist in the Ministry of Industry and Trade, for joint industrial research and development projects with Israeli companies. There are no predefined fields in this research and development programme. Joint project proposals may be submitted in any field of industrial research and development. In addition, within the Magnet programme, proposals may be submitted by Israeli companies for cooperation with research entities established in the Community. Such cooperation will require the agreement of the relevant consortium and the Magnet management;

- (ii) the Ministry of Science, Culture and Sport for strategic research, in priority topics. The topics are determined yearly and are specified in an open call for proposals;
 - (iii) the Office of the Chief Scientist in the Ministry of Agriculture — the Fund for the encouragement of agricultural research;
 - (iv) the office of the Chief Scientist in the Ministry of National Infrastructures, in the fields of energy, infrastructure development and earth sciences;
 - (v) the Office of the Chief Scientist in the Ministry of Health and the newly founded Medical Research Council, which included the granting Agency for Biomedical Research.
4. Israel shall regularly inform the Community and Israeli legal entities of current Israeli programmes and participation opportunities for legal entities established in the Community.
-

ANNEX II

PRINCIPLES ON THE ALLOCATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**I. Application**

For the purposes of this Agreement:

'intellectual property' shall have the meaning given in Article 2 of the Convention establishing the World Intellectual Property Organisation, done at Stockholm on 14 July 1967,

'knowledge' shall mean the results, including information, whether or not they can be protected, as well as copyrights or rights pertaining to such information following applications for, or the issue of patents, designs, plant varieties, supplementary protection certificates or similar forms of protection.

II. Intellectual property rights of legal entities of the Parties

1. Each Party shall ensure that the intellectual property rights of legal entities of the other Party participating in activities carried out pursuant to this Agreement, and the related rights and obligations arising from such a participation, shall be consistent with the relevant international conventions that are applicable to the Parties, including the TRIPS Agreement (Agreement on trade-related aspects of intellectual property rights administered by the World Trade Organisation) as well as the Berne Convention (Paris Act 1971) and the Paris Convention (Stockholm Act 1967).
2. Legal entities of Israel participating in an indirect action of the sixth framework programme (EC) shall have rights and obligations on intellectual property under the conditions laid down in Regulation (EC) No 2321/2002 and in the contract concluded with the European Community accordingly, and that shall comply with paragraph 1.

Where Israel participates in an indirect action of the sixth framework programme (EC) implemented pursuant to Article 169 of the Treaty establishing the European Community, Israel shall have the same rights and obligations on intellectual property as those of the participating Member States laid down in the relevant decision of the European Parliament and the Council and the contract concluded with the European Community accordingly, and that shall comply with point 1.

3. Legal entities of the Community participating in Israel's research programme or projects shall have the same rights and obligations on intellectual property as those of legal entities established in Israel participating in such research programme or project, and that shall comply with paragraph 1.

III. Intellectual property rights of the Parties

1. Except if otherwise specifically agreed by the Parties, the following rules shall apply to knowledge generated by the Parties in the course of activities carried out within Article 1(2) of this Agreement:
 - (a) the Party generating such knowledge shall be the owner of that knowledge. Where their respective share of the work cannot be ascertained, they shall have joint ownership of such knowledge;
 - (b) the Party owning that knowledge shall grant access rights on it to the other Party for carrying out activities referred to in Article 1(2) of this Agreement. Such access rights shall be granted on a royalty-free basis.
2. Except if otherwise specifically agreed by the Parties, the following rules shall apply to scientific literary works of the Parties:
 - (a) in the case where a Party publishes scientific and technical data, information and results, by means of journals, articles, reports, books, including video and software, arising and relating to activities carried out pursuant to this Agreement, a worldwide, non-exclusive, irrevocable, royalty-free licence shall be granted to the other Party to translate, reproduce, adapt, transmit and publicly distribute such works;
 - (b) all copies of data and information, protected by copyright, that have to be publicly distributed and prepared under this section shall indicate the names of the author(s) of the work unless an author explicitly declines to be named. They shall also bear a clearly visible acknowledgement of the cooperative support of the Parties.

3. Except if otherwise specifically agreed by the Parties, the following rules shall apply to undisclosed information of the Parties:
- (a) when communicating to the other Party information relating to activities carried out pursuant to this Agreement, each Party shall identify those information it wishes to remain undisclosed;
 - (b) the receiving Party may under its own responsibility communicate undisclosed information to bodies or persons under its authority for the specific purposes of implementing this Agreement;
 - (c) with the prior written consent of the Party providing undisclosed information, the receiving Party may disseminate such undisclosed information more widely than otherwise permitted in paragraph 2. The Parties shall cooperate in developing procedures for requesting and obtaining prior written consent for such wider dissemination, and each Party will provide such approval to the extent permitted by its domestic policies, regulations and laws;
 - (d) non-documentary undisclosed or other confidential information provided in seminars and other meetings between representatives of the Parties arranged under this Agreement, or information arising from the attachment of staff, use of facilities or indirect actions, shall remain confidential when the recipient of such undisclosed or other confidential or privileged information was made aware of the confidential character of the information communicated at the time such communication was made, according to paragraph 1;
 - (e) Each Party shall endeavour to ensure that undisclosed information received by it under paragraphs 1 and 3 is controlled as provided herein. If one of the Parties becomes aware that it will be, or may be reasonably expected to become, unable to meet the non-dissemination provisions laid down in paragraphs 1 and 3, it shall immediately inform the other Party. The Parties shall thereafter consult to define an appropriate course of action.
-

ANNEX III

RULES GOVERNING THE FINANCIAL CONTRIBUTION OF ISRAEL TO THE SIXTH FRAMEWORK PROGRAMME (EC)**I. Calculation of Israel's financial contribution**

1. The financial contribution of Israel to the sixth framework programme (EC) shall be established on a yearly basis in proportion to, and in addition to, the amount available each year in the general budget of the European Union for commitment appropriations needed for the implementation, management and operation of the sixth framework programme (EC).
2. The proportionality factor governing the contribution of Israel shall be obtained by establishing the ratio between the gross domestic product of Israel, at market prices, and the sum of gross domestic products, at market prices, of the Member States of the European Union and Israel. This ratio shall be calculated on the basis of the latest statistical data pertaining to the same year from the International Bank for Reconstruction and Development, available at the time of publication of the preliminary draft budget of the European Union.
3. The Commission shall communicate to Israel, as soon as possible, and at the latest on 1 September of the year before each financial year, the following information together with relevant background material:
 - the amounts in commitment appropriations, in the statement of expenditure of the preliminary draft budget of the European Union corresponding to the sixth framework programme (EC),
 - the estimated amount of the contributions derived from the preliminary draft budget, corresponding to the participation of Israel in the sixth framework programme (EC) according to paragraphs 1, 2 and 3.

Once the general budget has been finally adopted, the Commission shall communicate to Israel, in the statement of expenditure corresponding to Israel's participation, the final amounts referred to in the first subparagraph.

II. Payment of Israel's financial contribution

1. The Commission shall issue, at the latest on 1 January and 15 June of each financial year, a call for funds to Israel corresponding to its contribution under this Agreement. These calls for funds shall provide, respectively, for the payment:
 - of six-twelfths of Israel's contribution not later than 20 February,
 - and six-twelfths of Israel's contribution not later than 15 July.

However, the six-twelfths to be paid not later than 20 February shall be calculated on the basis of the amount set out in the statement of revenue of the preliminary draft budget: the regularisation of the amount thus paid shall occur with the payment of the six-twelfths not later than 15 July.

For the first year of implementation of this Agreement, the Commission shall issue a first call for funds within 30 days of its coming into effect. Should this call be issued after 15 June, it shall provide for the payment of twelve/twelfths of Israel's contribution within 30 days, calculated on the basis of the amount set out in the statement of revenue of the budget.

2. The contribution of Israel shall be expressed and paid in euro. Payment by Israel shall be credited to the Community programmes as budgetary revenue allocated to the appropriate budget heading in the statement of revenue of the general budget of the European Union. The Financial Regulation applicable to the general budget of the European Union shall apply to the management of the appropriations.
3. Israel shall pay its contribution under this Agreement according to the schedule in paragraph 1.

Any delay in the payment of the contribution shall give rise to the payment of default interest by Israel on the outstanding amount from the due date. The interest rate shall be the rate applied by the European Central Bank to its main refinancing operations in euro on the due date, increased by 1,5 percentage points.

In case the delay in the payment of the contribution is such that it may significantly jeopardise the implementation and management of the programme, participation in the programme of Israel for the concerned financial year will be suspended by the Commission following the absence of payment 20 working days after a formal letter of reminder sent to Israel, without prejudice to the Community's obligations according to contracts already concluded pertaining to the implementation of selected indirect actions.

4. At the latest on 31 May of the year following a financial year, the statement of appropriations for the sixth framework programme (EC) that financial year shall be prepared and transmitted to Israel for information, according to the format of the Commission's revenue and expenditure account.

5. The Commission, at the time of the closure of the accounts relating to each financial year, within the framework of the establishment of the revenue and expenditure account, shall proceed to the regularisation of the accounts with respect to the participation of Israel.

This regularisation shall take into consideration modifications which have taken place, either by transfer, cancellations, carryovers, decommitments, or by supplementary and amending budgets during the financial year.

This regularisation shall occur at the time of the second payment for the next financial year, and for the last financial year in July 2007. Further regularisation shall occur every year until July 2010.

Information relating to the entry into force of the Protocol adjusting the trade aspects of the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the outcome of negotiations between the Parties on new mutual agricultural concessions

The Protocol adjusting the trade aspects of the Europe Agreement with the Republic of Bulgaria, to take account of the outcome of negotiations between the Parties on new mutual agricultural concessions, which the Council decided to conclude on 8 April 2003 ⁽¹⁾, entered into force on 1 June 2003, since notification of the accomplishment of the procedures specified in Article 4 of that Protocol was completed on 15 May 2003.

⁽¹⁾ OJ L 102, 24.4.2003, p. 60.

Information relating to the entry into force of the Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part, on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (PECA)

The Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part, on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (PECA), which the Council decided to conclude on 14 April 2003 ⁽¹⁾, enters into force on 1 July 2003, the procedures provided for in Article 17 of the Protocol having been completed on 28 May 2003.

⁽¹⁾ OJ L 120, 15.5.2003, p. 39.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 12 June 2003

amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)

(notified under document number C(2003) 1813)

(Text with EEA relevance)

(2003/458/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 ⁽²⁾, and in particular Articles 5 and 6 thereof,

Whereas:

(1) In order to obtain, for the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN), the status of approved zone and of approved fish farm situated in a non-approved zone, Member States shall submit the appropriate justifications and the national rules ensuring compliance with the conditions laid down in Directive 91/67/EEC.

(2) Commission Decision 2002/308/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2003/114/EC ⁽⁴⁾, establishes the lists of approved zones and approved fish farms situated in non-approved zones with regard to certain fish diseases.

(3) France, Germany, Italy, and Spain have submitted the justifications for obtaining the status of approved zone in their territories with regard to VHS and IHN. The documentation provided shows that those zones meet the requirements of Article 5 of Directive 91/67/EEC. They therefore qualify for the status of approved zone and should be added to the list of approved zones.

(4) Austria, Denmark, France, Germany, and Italy have submitted the justifications for obtaining the status of approved farm in non-approved zone for farms in their territories with regard to VHS and IHN. The documentation provided shows that those farms meet the requirements of Article 6 of Directive 91/67/EEC. They therefore qualify for the status of approved farm in a non-approved zone and should be added to the list of approved farms.

(5) Germany has informed the Commission of a positive identification of VHS in one farm with approved status as regards VHS and IHN. This farm should therefore be deleted from the list of farms approved with regards to VHS.

(6) Decision 2002/308/EC should therefore be amended accordingly.

(7) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2002/308/EC is amended as follows:

1. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Decision.
2. Annex II is replaced by the text in Annex II to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 106, 23.4.2002, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 46, 20.2.2003, p. 29.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 June 2003.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

ANNEX I

ZONES APPROVED WITH REGARD TO ONE OR BOTH OF THE FISH DISEASES VHS AND IHN**1.A. Zones ⁽¹⁾ in Denmark approved with regard to VHS**

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| — Hansted Å | — Slette Å |
| — Hovmølle Å | — Bredkær Bæk |
| — Grenå | — Vandløb til Kilen |
| — Treå | — Resenkær Å |
| — Alling Å | — Klostermølle Å |
| — Kastbjerg | — Hvidbjerg Å |
| — Villestrup Å | — Knidals Å |
| — Korup Å | — Spang Å |
| — Sæby Å | — Simested Å |
| — Elling Å | — Skals Å |
| — Uggerby Å | — Jordbro Å |
| — Lindenberg Å | — Fåremølle Å |
| — Øster Å | — Flynder Å |
| — Hasseris Å | — Damhus Å |
| — Binderup Å | — Karup Å |
| — Vidkær Å | — Gudenåen |
| — Dybvad Å | — Halkær Å |
| — Bjørnsholm Å | — Storåen |
| — Trend Å | — Århus Å |
| — Lerkenfeld Å | — Bygholm Å |
| — Vester Å | — Grejs Å |
| — Lønnerup med tilløb | — Ørum Å |

1.B. Zones in Denmark approved with regard to IHN

- Denmark ⁽²⁾

2. Zones in Germany approved with regard to VHS and IHN**2.1. Baden-Württemberg ⁽³⁾**

- Isenburger Tal from the source to the water outlet of the Falkenstein farm,
- Eyach and its tributaries from the sources to the first weir downstream situated near the town of Haigerloch,
- Andelsbach and its tributaries from the sources to the turbine near the town of Krauchenwies,
- Lauchert and its tributaries from the sources to the obstacle of the turbine near the town of Sigmaringendorf,
- Grosse Lauter and its tributaries from the sources to the obstacle of the waterfall near Lauterach.

3. Zones in Spain approved with regard to VHS and IHN**3.1. Region: Autonomous Community of Asturias**

Continental zones

- All water catchment areas of Asturias.

⁽¹⁾ The water catchment areas and the coastal areas belonging thereto.

⁽²⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

⁽³⁾ Parts of water catchment areas.

Coastal zones

- The entire coast of Asturias.

3.2. *Region: Autonomous Community of Galicia*

Continental zones

- The water catchment areas of Galicia:
 - including the water catchment areas of the river Eo, the river Sil from its source in the province of León, the river Miño from its source to the barrier of Frieira, and the river Limia from its source to the barrier Das Conchas,
 - excluding the water catchment area of the river Tamega.

Coastal zones

- The coastal area in Galicia from the mouth of the river Eo (Isla Pancha) to the Cabo Silliero of the Ría de Vigo,
- The coastal area from Cabo Silliero to the Punta Picos (mouth of the river Miño) is considered as a buffer zone.

3.3. *Region: Autonomous Community of Aragón*

Continental zones

- River Aragón from its source to the barrier of Caparroso in the province of Navarre,
- River Gállego from its source to the barrier of Ardisa,
- River Sotón from its source to the barrier of Sotonera,
- River Isuela from its source to the barrier of Arguis,
- River Flúmen from its source to the barrier of Santa María de Belsue,
- River Guatzalema from its source to the barrier of Vadiello,
- River Cinca from its source to the barrier of Grado,
- River Esera from its source to the barrier of Barasona,
- River Noguera-Ribagorzana from its source to the barrier of Santa Ana,
- River Huecha from its source to the dam of Alcalá de Moncayo,
- River Jalón from its source to the dam of Alagón,
- River Huerva from its source to the barrier of Mezalocha,
- River Aguasvivas from its source to the barrier of Moneva,
- River Martín from its source to the barrier of Cueva Foradada,
- River Escuriza from its source to the barrier of Escuriza,
- River Guadalope from its source to the barrier of Caspe,
- River Matarraña from its source to the barrier of Aguas de Pena,
- River Pena from its source to the barrier of Pena,
- River Guadalaviar-Turia from its source to the barrier of the Generalísimo in the province of Valencia,
- River Mijares from its source to the barrier of Arenós in the province of Castellón.

The other watercourses of the Community of Aragón and the river Ebro along its course in the said Community are considered as a buffer zone.

3.4. *Region: Autonomous Community of Navarre*

Continental Zones

- River Bidasoa from its source to its mouth,
- River Leizarán from its source to the barrier of Leizarán (Muga),
- River Arakil-Arga from its source to the barrier of Falces,
- River Ega from its source to the barrier of Allo,
- River Aragon from its source in the province of Huesca (Aragón) to the barrier of Caparroso (Navarre).

The other watercourses of the Community of Navarre and the river Ebro along its course through the said Community are considered as a buffer zone.

3.5. *Region: Autonomous Community of Castilla and León*

Continental zones

- River Duero from its source to the barrier of Aldeávila,
- River Ebro from its source in the Autonomous Community of Cantabria to the barrier of Sobrón,
- River Queiles from its source to the barrier of Los Fayos,
- River Tiétar from its source to the barrier of Rosarito,
- River Alberche from its source to the barrier of Burguillo.

The other watercourses of the Autonomous Community of Castilla and León are considered as a buffer zone.

3.6. *Region: Autonomous Community of Cantabria*

Continental zones

The water catchment areas of the following rivers from their source to the sea:

- River Deva,
- River Nansa,
- River Saja-Besaya,
- River Pas-Pisueña,
- River Asón,
- River Agüera.

The water catchment areas of the rivers Gandarillas, Escudo, Miera y Campiazo are considered as a buffer zone.

Coastal zones

- The entire coast of Cantabria from the mouth of the river Deva until the creek of Ontón.

3.7. *Region: Autonomous Community of La Rioja*

Continental zones

The water catchment area of the River Ebro from its source to the dam of Mequinzenza in the Community of Aragón.

4.A. Zones in France approved with regard to VHS and IHN

4.A.1. *Adour-Garonne*

Catchment areas

- The Charente basin,
- The Seudre basin,
- The basins of the coastal rivers in the Gironde estuary in the department of Charente-Maritime,
- The catchment areas of the Nive and the Nivelles (Pyrénées Atlantiques),
- The Forges basin (Landes),
- The catchment area of the Dronne (Dordogne), from the source to the Eglisottes dam at Monfourat,
- The catchment area of the Beauronne (Dordogne), from the source to the Faye dam,
- The catchment area of the Valouse (Dordogne), from the source to the Etang des Roches Noires dam,
- The catchment area of the Paillasse (Gironde), from the source to the Grand Forge dam,
- The catchment area of the Ciron (Lot et Garonne, Gironde), from the source to the Moulin de Castaing dam,
- The catchment area of the Petite Leyre (Landes), from the source to the Pont de l'Espine dam at Arge-louse,

- The catchment area of the Pave (Landes), from the source to the Pave dam,
- The catchment area of the Escource (Landes), from the source to the Moulin de Barbe dam,
- The catchment area of the Geloux (Landes), from the source to the D38 dam at Saint Martin d'Oney,
- The catchment area of the Estrigon (Landes), from the source to the Campet et Lamolère dam,
- The catchment area of the Estampon (Landes), from the source to the Ancienne Minoterie dam at Roquefort,
- The catchment area of the Gélise (Landes, Lot et Garonne), from the source to the dam downstream of the confluence of the Gélise and the Osse,
- The catchment area of the Magescq (Landes), from the source to the mouth,
- The catchment area of the Luys (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Moulin d'Oro dam,
- The catchment area of the Neez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Jurançon dam,
- The catchment area of the Beez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Nay dam,
- The catchment area of the Gave de Cauterets (Hautes Pyrénées), from the source to the Calypso dam of the Soulom power station.

Coastal areas

- The whole of the Atlantic coast between the northern boundary of the department of Vendée and the southern boundary of the department of Charente-Maritime.

4.A.2. Loire-Bretagne

Continental zones

- All catchment areas in the region of Brittany with the exception of the following catchment areas:
 - Vilaine,
 - Aven,
 - Ster-Goz,
 - the downstream part of the catchment area of the Elorn,
- The Sèvre Niortaise basin,
- The Lay basin,
- The following catchment areas of the Vienne basin:
 - the catchment area of the river la Vienne, from the sources to the dam of Châtellerault in the department of la Vienne,
 - the catchment area of the river la Gartempe, from the sources to the dam (with a grid) of Saint Pierre de Maillé in the department of la Vienne,
 - the catchment area of the river la Creuse, from the sources to the dam of Bénavent in the department of l'Indre,
 - the catchment area of the river le Suin, from the sources to the dam of Douadic in the department of l'Indre,
 - the catchment area of the river la Claise, from the sources to the dam of Bossay-sur-Claise in the department of l'Indre and Loire,
 - the catchment area of the brooks of Velleches and of des trois Moulins, from the sources to the dams of des trois Moulins in the department of la Vienne,
 - the basins of the Atlantic coastal rivers in the department of Vendée.

Coastal areas

- The entire coast of Brittany with the exception of the following parts:
 - Rade de Brest,
 - Anse de Camaret,
 - the coastal zone between the 'pointe de Trévignon' and the mouth of the river Laïta,
 - the coastal zone between the mouth of the river Tohon up to the border of the department.

4.A.3. *Seine-Normandie*

Continental zones

- The Sélune basin

4.A.4. *Aquitaine*

Catchment areas

- The catchment area of the river Vignac from the source to the barrier of la Forge,
- The catchment area of the river Gouaneyre from the source to the barrier of Maillières dam,
- The catchment area of the river Susselgue from the source to the barrier of de Susselgue,
- The catchment area of the river Luzou from the source to the barrier at the de Lалуque fish farm,
- The catchment area of the river Gouadas from the source to the barrier at l'Etange de la Glacière à Saint Vincent de Paul,
- The catchment area of the river Bayse from its sources to the barrier at Moulin de Lartia et de Manobre.

4.A.5. *Midi-Pyrénées*

Catchment areas

- The catchment area of the river Cernon from the source to the barrier at Saint George de Luzençon

4.B. Zones in France approved with regard to VHS

4.B.1. *Loire-Bretagne*

Continental zones

- The part of the Loire basin comprising the upstream part of the Huisne catchment area from the source of the water courses to the Ferté-Bernard dams

4.C. Zones in France approved with regard to IHN

4.C.1. *Loire-Bretagne*

Continental zones

- The following catchment area of the Vienne basin:
 - the catchment area of the l'Anglin, from the sources to the dams of:
 - EDF de Châtellerault on the river la Vienne, in the department of la Vienne,
 - Saint Pierre de Maillé on the river la Gartempe, in the department of la Vienne,
 - Bénavent on the river la Creuse, in the department of l'Indre,
 - Douadic on the river le Suin, in the department of l'Indre,
 - Bossay-sur-Claise on the river la Claise, in the department of l'Indre and Loire.

5.A. Zones in Ireland approved with regard to VHS

- Ireland ^(*), excluding Cape Clear Island

^(*) Including all continental and coastal areas within its territory.

5.B. Zones in Ireland approved with regard to IHN

- Ireland ^(?)

6.A. Zones in Italy approved with regard to VHS and IHN**6.A.1. Region of Trentino Alto Adige, Autonomous province of Trento**

Continental zones

- Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: water catchment area of the river Avisio, from the source to the artificial barrier of Serra San Giorgio situated in the Commune of Giovo,
- Zona Val delle Sorne: water catchment area of the river Sorna from the source to the artificial barrier constituted by the hydroelectric power station located in the Chizzola (Ala) locality, before reaching the Adige river,
- Zona Torrente Adanà: water catchment area of the river Adanà from the source to the artificial series of barriers situated downstream of the farm Armani Cornelio-Lardaro,
- Zona Rio Manes: zone which collects the Rio Manes water down to a waterfall located 200 metres downstream of the Trolicoltura Giovanelli farm located in the La Zinquantina locality,
- Zona Val Rendena: water catchment area from the source of the Sarca river to the dam of Oltresarca in the Community of Villa Rendena,
- Zona Val di Ledro: water catchment areas of the Massangla and Ponale rivers from their sources to the hydroelectric power plant at Centrale in the Community of Molina di Ledro,
- Zona Valsugana: water catchment area of the river Brenta from its sources to the Marzotto dam at Mantincelli in the Community of Grigno,
- Zona Val del Fersina: water catchment area of the Fersina river from its sources to the waterfall of Ponte Alto.

6.A.2. Region of Lombardia, Province of Brescia

Continental zones

- Zona Ogliolo: water catchment area from the source of the Ogliolo stream to the waterfall, situated downstream of the Adamello fish farm, where the Ogliolo stream joins the Oglio river,
- Zona Fiume Caffaro: water catchment area from the source of Cafarro stream to the artificial barrier situated 1 km downstream of the farm.

6.A.3. Region of Umbria, Province of Perugia

Continental zones

- Zona Lago Trasimeno: Lake Trasimeno

6.A.4. Region of Veneto

Continental zones

- Zona Belluno: water catchment area in the province of Belluno from the source of the Ardo stream to the downstream barrier (situated before the Ardo stream flows into the river Piave) of the Centro Sperimentale di Acquacoltura farm, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno.

6.A.5. Region of Toscana

Continental zones

- Zona Valle del fiume Serchio: water catchment area of the river Serchio from its sources to the barrier of the Piaggione dam

^(?) Including all continental and coastal areas within its territory.

6.A.6. Region of Umbria

Continental zones

- Fosso di Terrìa: water catchment area of the river Terrìa from its sources to the barrier below the Ditta Mountain Fish fish farm, where the river Terrìa joins the river Nera

6.B. Zones in Italy approved with regard to VHS**6.B.1. Region of Trentino Alto Adige, Autonomous province of Trento**

Continental zones

- Zona Valle dei Laghi: water catchment area of the lakes of San Massenza, Toblino and Cavedine to the downstream barrier in the southern part of the lake of Cavedine leading to the hydroelectric power station located in the Torbole municipality

7.A. Zones in Sweden approved with regard to VHS

- Sweden ⁽⁶⁾:
 - excluding the area of the west coast within a semicircle of a 20-kilometre radius around the fish farm situated on the Island of Björkö, as well as the estuaries and the water catchment areas of the rivers Göta and Säre up to each of their first migration barriers (situated at Trollhättan and the inlet to Lake Aspen, respectively).

7.B. Zones in Sweden approved with regard to IHN

- Sweden ⁽⁶⁾

8. Zones in the United Kingdom, the Channel Islands and the Isle of Man approved with regard to VHS and IHN

- Great Britain ⁽⁶⁾
- Northern Ireland ⁽⁶⁾
- Guernsey ⁽⁶⁾
- The Isle of Man ⁽⁶⁾

⁽⁶⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

ANNEX II

FISH FARMS APPROVED WITH REGARD TO ONE OR BOTH OF THE FISH DISEASES VHS AND IHN

1. Fish farms in Belgium approved with regard to VHS and IHN

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Gérouville
----	-------------------------	-------------------

2. Fish farms in Denmark approved with regard to VHS and IHN

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigårdens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten

3.A. Fish farms in Germany approved with regard to VHS and IHN

3.1. Lower Saxony

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Relliehausen der Universität Göttingen	(hatchery only) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt
7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.2. Thuringia

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Trostadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.3. Baden-Württemberg

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau 13 ½
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus, Steinental D-88410 Steinental/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	Erwin Steinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Peter Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
15.	Hubert Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
16.	Johannes Dreier	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrachhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.

19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Heribert Wolf	Forellenzucht Sohnus D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stöll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Ulrich Ibele	Pfrungen D-88271 Pfrungen
26.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
27.	Wilhelm Drafehnl	Obersimonswald D-77960 Seelbach
28.	Wilhelm Drafehnl	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
29.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
30.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
31.	Anton Spieß	Höhmühle D-88353 Kifleg
32.	Karl Servay	Osterhofen D-88339 Bad Waldsee
33.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
34.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach
35.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
36.	Harald Tress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen
37.	Alfred Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
38.	Alfred Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
39.	Peter Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
40.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
41.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
42.	Hans Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen

43.	Hans Fischböck	Fischzucht D-73447 Oberkochen
44.	Josef Dürr	Forrelenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
45.	Kurt Englerth und Sohn GBR	Anlage Berneck D-72297 Seewald
46.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
47.	Staatliches Forstamt Wangen	Anlage Karssee D-88239 Wangen i. A.
48.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
49.	Hans Klaiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
50.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
51.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
52.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
53.	Hans und Hubert Belser GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
54.	Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg
55.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
56.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
57.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
58.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstraße 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
59.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Obereisenbach Argenweg 50 D-88085 Langenargen
60.	Johann-Georg Huchler	Gutenzell Ochsenhauserstraße 17 D-88484 Gutenzell
61.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
62.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e. V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
63.	Berd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
64.	Klaiber 'An der Tierwiese'	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle

65.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey, Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbran 2
66.	Farm Sauter Anlage Pfliegelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pfliegelberg 6
67.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-8339 Bad Waldsee
68.	Fährnich Anlage Argenmühle D88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fährnich Von Rütistraße D-8339 Bad Waldsee
69.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co.KG Heerstraße 20 D-72805 Lichtenstein-Honau
70.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastraße 23 D-88346 Wolfegg-Altann
71.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
72.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstraße 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
73.	Forellenzucht Drafehn Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafehn Schuttertalsstraße 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
74.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
75.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Postrstraße 11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
76.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen

3.4. North Rhine-Westphalia

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Hörter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld

3.5. Bavaria

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad 86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg 87751 Heimertingen

4.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 87743 Egg an der Günz
6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
7.	Anlage Am Grossen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am großen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
8.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-8419 Velden

3.6. Saxony

1.	Anglerverband Südsachsen 'Mulde/Elster' e. V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf

3.7. Hessen

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf
----	----------------	--

3.8. Schleswig-Holstein

1.	Hubert Mertin	Forellenzucht Mertin Mühlenweg 6 D-24247 Roderbek
----	---------------	---

3.B. Fish farms in Germany approved with regard to IHN

3.B.1. Thuringia

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde
----	-------------------------------	---

4. Fish farms in Spain approved with regard to VHS and IHN

4.1. Region: Autonomous Community of Aragón

1.	Truchas del Prado	located in Alcala de Ebro, Province of Zaragoza (Aragón)
----	-------------------	--

5.A. Fish farms in France approved with regard to VHS and IHN

5.A.1. Adour-Garonne

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont de Marsan (Landes)
5.	Pisciculture 'Les Fontaines d'Escot'	F-64490 Escot (Pyrénées-Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

5.A.2. *Artois-Picardie*

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann 76340 Hodeng Au Bosc	F-80580 Bray-Les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle 80133 Ponthoile M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abeville

5.A.3. *Aquitaine*

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'Alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout — F-40120 Arue
2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees Athas	Saillet et Esquit — F-64490 Lees Athas INRA — BP 3 — F-64310 Saint Pee sur Nivelles

5.A.4. *Drôme*

1.	Pisciculture 'Sources de la Fabrique'	40, Chemin de Robinson F-26000 Valence
----	---------------------------------------	---

5.A.5. *Haute-Normandie*

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Saint Gertrude F-76490 Maulevrier	Fédération des association pour la pêche et la protection de milieu aquatique de Seine-Mari- time-11 F-76490 Maulevrier

5.A.6. *Loire-Bretagne*

1.	SCEA 'Truites du lac de Cartravers'	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes-d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles Les Buis (Eure-et-Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné sur Roc	SARL Remon 21, rue de la Véquerie F-53260 Parné sur Roc (Mayenne)

5.A.7. *Rhin-Meuse*

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix sur Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8. *Rhône-Méditerranée-Corse*

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)
----	-----------------------------	---

5.A.9. *Seine-Normandie*

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-Le-Château (Meuse)
----	---------------------------	--

5.A.10. *Languedoc Roussillon*

1.	Pisciculture de Pêcher 48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac
----	--	--

5.A.11. *Midi-Pyrénées*

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant
----	-------------------------------------	--

5.A.12. *Alpes de Haute Provence*

1.	Centre Piscicole de Roquebilière F-06450 Roquebilière	Fédération des Alpes-Maritimes pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-06450 Roquebilière
----	--	---

5.B. **Fish farms in France approved with regard to VHS**5.B.1. *Artois-Picardie*

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)
----	--------------------------	--------------------------------

6. **Fish farms in Italy approved with regard to VHS and IHN**6.1. *Region: Friuli Venezia Giulia*

The River Stella basin		
1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario	Via Tiepolo 12 I-33032 Bertiole (UD) N. I096UD005
The Tagliamento river basin		
2.	Nuova Azzurra SpA	Nuova Azzurra SpA Via Molino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)
3.	Impianto ittiogenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
4.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
5.	Impianto ittiogenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
6.	Impianto ittiogenico di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine

6.2. *Provincia: Autonoma di Trento*

The Noce basin		
1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
2.	Troticoltura di Grossi Roberto	Grossi Roberto Via Molini n. 11 Monoclassico (TN) N. 121TN010
The Brenta basin		
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno
The Adlige basin		
9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro
13.	Troticoltura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige
Sarca basin		
14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariense La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente ss	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal ss	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish Srl (ex. Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticoltura 'La Fiana'	Di Valenti Claudio (Bondo)
Chiese basin		
21.	Facchini Emiliano	Pieve di Bono (Agrone)

6.3. *Region: Umbria*

Nera River Valley		
1.	Impianto Ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) — Public Plant (Province of Perugia)

6.4. Region: Veneto

Astico basin		
1.	Centro Ittico Valdastico	Valdastico (Veneto), Vinenza Province)
River Lietta basin		
2.	Azienda Agricola Lietta sas	Via Rai 3 I-31010 Ormelle (TV) n. 052TV074
River Bacchiglione basin		
3.	Azienda Agricola Troticoltura Grosselle Massimo	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI) N. 091VI831
River Brenta basin		
4.	Polo Guerrino, Via S. Martino 51 Loc. Campese I -36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
River Tione in Fattolé		
5.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi ss	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorga

6.5. Region: Valle d'Aosta

River Dora Baltea basin		
1.	Stabilimento ittiogenico regionale	Rue Mont Blanc 14, Morgex (AO)

6.6. Region: Lombardia

1.	Azienda Troticoltura Foglio Ass	Troticoltura Foglio Angelo, SS Piazza Marconi 3 I-25072 Bagolino
2.	Azienda Agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cisliano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano

7. Fish farms in Austria approved with regard to VHS and IHN

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg Höfnergraben 1 A-2572 Kaumberg
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen

COMMISSION DECISION
of 20 June 2003
on certain protection measures with regard to monkey pox virus

(notified under document number C(2003) 1953)

(Text with EEA relevance)

(2003/459/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC ⁽¹⁾ of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks and animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC as last amended by Council Directive 96/43/EC ⁽²⁾, and in particular Article 18(1) thereof,

Whereas:

- (1) Monkey-pox infection has been confirmed in certain parts of the United States of America.
- (2) Findings by the competent authorities in the United States of America indicate the possibility that the contamination of those prairie dogs is linked to contacts with rodents of non-domestic species (Gambian rat) imported from the African rain forest zone where the disease is endemic.
- (3) The known reservoirs in the endemic zone are squirrels and rodents of non-domestic species in the African rain forest. Unlike suggested by the name of the disease, monkeys and primates are infected accidentally through direct or close contact with infected reservoir hosts.
- (4) Monkey-pox is a zoonotic disease which is not present in the European Union.
- (5) It is appropriate to adopt the necessary protection measures rapidly at Community level with regard to prairie dogs originating in or coming from the United States of America.
- (6) It is therefore appropriate, in order to avoid the situation encountered in the United States of America, to suspend importation of reservoir species from the endemic zone.
- (7) It is however appropriate to leave the possibility for the Member States to allow the importation for specific purposes in the framework of Directive 92/65/EEC ⁽³⁾ of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of

animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A (I) to Directive 90/425/EEC, as last amended by Regulation (EC) No 1282/2002 ⁽⁴⁾.

- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States shall prohibit the importation of prairie dogs (*Cynomys sp.*) originating in or coming from the United States of America.

Article 2

Member States shall prohibit the importation of rodents of non-domestic species and squirrels originating in or coming from third countries of the African sub-Saharan region.

Article 3

Derogations to the prohibition provided for in Articles 1 and 2 may be authorised by the competent authorities of a Member State in the framework of imports between establishments as defined in Article 2 of Council Directive 92/65/EEC.

Article 4

The Member States shall amend the measures they apply to imports to bring them into compliance with this Decision and they shall give immediate appropriate publicity to the measures adopted. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 5

This Decision shall be reviewed in the light of the evolution of the disease situation in the United States of America.

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽²⁾ OJ L 16, 22.1.1996, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽⁴⁾ OJ L 187, 16.7.2002, p. 3.

Article 6

This Decision is addressed to the Member States

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

COMMISSION DECISION
of 20 June 2003
on emergency measures regarding hot chilli and hot chilli products

(notified under document number C(2003) 1970)

(Text with EEA relevance)

(2003/460/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety⁽¹⁾, and in particular Article 54 thereof,

Whereas:

- (1) Under Regulation (EC) No 178/2002 the Commission is to suspend the placing on the market or use of a food or feed that is likely to constitute a serious risk to human health, and take any other appropriate interim measure when such risk cannot be contained satisfactorily by means of measures taken by the Member States concerned.
- (2) On 9 May 2003, France sent information through the rapid alert system for food and feed relating to discovery of the dye Sudan red 1 in hot chilli products originating from India. There is no evidence that products of Community origin are concerned by such findings
- (3) Available experimental data indicate that Sudan red 1 may be a genotoxic carcinogen. It is, therefore, not possible to establish a tolerable daily intake. Sudan red 1 may also exert sensitising effects by dermal route or inhalation. It has also been classified as a category 3 carcinogen by the International Agency for Research on Cancer (IARC).
- (4) Therefore the findings reported by France point to an adulteration constituting a serious health risk.
- (5) On 5 June 2003, in the light of the possible extent of the problem, France adopted interim protective measures and informed the Commission thereof.
- (6) Accordingly, the Commission must put the matter before the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health within 10 working days of the measures having been adopted by France, with a view to the extension, amendment or abrogation of the national interim protective measures.

- (7) Given the seriousness of the health threat, it is necessary to extend the measures taken by France to the whole Community. Moreover, account should be taken of potential triangular trade, especially for products for which there is no official certification of origin. In order to protect public health, it is appropriate to require that consignments of hot chilli and hot chilli products imported into the Community in whatever form, intended for human consumption, should be accompanied by an analytical report provided by the importer or food business operator concerned demonstrating that the consignment does not contain Sudan red 1. For the same reason, Member States shall carry out random sampling and analysis of hot chilli and hot chilli products at import or already on the market.
- (8) It is appropriate to order the destruction of adulterated hot chilli and hot chilli products to avoid their introduction into the food chain.
- (9) Since the measures provided for in this Decision have an impact on the control resources of the Member States, the results of these measures should be evaluated at the latest after 12 months in order to assess whether they are still necessary for the protection of public health.
- (10) This evaluation should take account of the results of all analyses carried out by the competent authorities.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Scope

This Decision applies to the following hot chilli and hot chilli products, in whatever form, intended for human consumption:

- Fruits of the genus *Capsicum*, dried and crushed or ground within CN code 0904 20 90.

⁽¹⁾ OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

*Article 2***Conditions for import of hot chilli and hot chilli products**

1. Member States shall prohibit the import of hot chilli and hot chilli products defined in Article 1 unless an analytical report accompanying the consignment demonstrates that the product does not contain Sudan red 1 (CAS Nr 842-07-09).
2. The competent authorities in the Member States shall check that each consignment of hot chilli and hot chilli products presented for importation is accompanied by a report as provided for in paragraph 1.
3. In the absence of such an analytical report, the importer established in the Community shall have the product tested to demonstrate that it does not contain Sudan red 1. Pending availability of the analytical report, the product shall be detained under official supervision.

*Article 3***Sampling and analysis**

1. Member States shall take appropriate measures, including random sampling and analysis of hot chilli and hot chilli products presented for importation or already on the market in order to verify the absence of Sudan red 1. They shall inform the Commission of positive (unfavourable) results through the rapid alert system for food and feed. Negative (favourable) results shall be reported to the Commission on a three-monthly basis. This report shall be submitted during the month following each quarter ⁽¹⁾.
2. Any consignment subjected to official sampling and analysis may be detained before release onto the market for a maximum period of 15 working days.

*Article 4***Splitting of a consignment**

If a consignment is split, a certified copy of the analytical report provided for in Article 2(1) shall accompany each part of the split consignment.

*Article 5***Adulterated consignments**

Products referred to in Article 1 that are found to contain Sudan red 1 shall be destroyed.

*Article 6***Recovery of costs**

In relation to Article 2(1), (3) and Article 5, costs resulting from analysis, storage and eventual destruction shall be borne by the importers or food business operators concerned.

*Article 7***Review of the measures**

This Decision shall be reviewed by 20 June 2004 at the latest.

*Article 8***Addressees**

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ April, July, October, January.

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL DECISION 2003/461/CFSP
of 20 June 2003
implementing Common Position 2003/297/CFSP on Burma/Myanmar

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Common Position 2003/297/CFSP of 28 April 2003 on Burma/Myanmar ⁽¹⁾ and in particular Articles 8 and 9 thereof, in conjunction with Article 23(2) of the Treaty on European Union,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 9 of Common Position 2003/297/CFSP, the extension of certain sanctions set out therein as well as the prohibitions set out in Article 2(2) of that Common Position were suspended until 29 October 2003 unless the Council decides otherwise.
- (2) In view of the further deterioration of the political situation in Burma/Myanmar, in particular the arrest of Aung San Suu Kyi and other senior NLD members and the closure of NLD offices, the Council has decided to extend the scope of the visa ban and assets freeze to include further members of the military regime, the military and security forces, the military regime's economic interests and other individuals, groups, undertakings or entities associated with the military regime who formulate, implement or benefit from policies that impede Burma/Myanmar's transition to democracy and their families and associates. The Council has also decided to enforce the prohibition on technical training or assistance related to the provision, manufacture, maintenance or use of arms, munitions and military equipment,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The list of persons set out in the Annex to Common Position 2003/297/CFSP is hereby replaced by the list set out in the Annex.

Article 2

The suspension of the provisions of Article 2(2) of Common Position 2003/297/CFSP, as provided for in Article 9(b) of that Common Position, is hereby lifted.

Article 3

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

Article 4

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 20 June 2003.

For the Council
The President
G. PAPANDREOU

⁽¹⁾ OJ L 106, 29.4.2003, p. 36.

ANNEX

List of persons referred to in Article 1*A. State Peace and Development Council (SPDC)*

- | | |
|---|--|
| 1. Senior General Than Shwe | President (2.2.1933, Kyaukse) |
| 2. Daw Kyaing Kyaing | Spouse of Senior General Than Shwe |
| 3. Daw Thandar Shwe | Family member of Senior General Than Shwe |
| 4. Daw Khin Pyone Shwe | Family member of Senior General Than Shwe |
| 5. Daw Aye Aye Thit Shwe | Family member of Senior General Than Shwe |
| 6. Ma Thidar Htun | Family member of Senior General Than Shwe |
| 7. Vice-Senior General Maung Aye | Vice-President (25.12.1937, Kon Balu) |
| 8. Daw Mya Mya San | Spouse of Vice-Senior General Maung Aye |
| 9. Nandar Aye | Family member of Vice-Senior General Maung Aye |
| 10. General Khin Nyunt | Secretary 1 (11.10.1939, Kyauktan) |
| 11. Dr. Khin Win Shwe | Spouse of General Khin Nyunt |
| 12. U Ye Naing Win | Family member of General Khin Nyunt |
| 13. Lt-Col Zaw Naing Oo | Family member of General Khin Nyunt |
| 14. Lt-Gen. Soe Win | Secretary 2 |
| 15. Daw Than Than Nwe | Spouse of Lt-Gen. Soe Win |
| 16. Lt-Gen. Thura Shwe Mann | Chief of Staff, Coordinator of Special Operations |
| 17. Daw Khin Lay Thet | Spouse of Lt-Gen. Thura Shwe Mann |
| 18. Lt-Gen. Thein Sein | Adjutant-General |
| 19. Daw Khin Khin Win | Spouse of Lt-Gen. Thein Sein |
| 20. Lt-Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo | Quartermaster-General |
| 21. Daw Khin Saw Hnin | Spouse of Lt-Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo |
| 22. Lt-Gen. Kyaw Win | Chief of Armed Forces Training |
| 23. Daw San San Yee | Spouse of Lt-Gen. Kyaw Win |
| 24. Lt-Gen. Tin Aye | Chief of Military Ordnance, Head of UMEH |
| 25. Daw Kyi Kyi Ohn | Spouse of Lt-Gen. Tin Aye |
| 26. Lt-Gen. Ye Myint | Chief of Bureau of Special Operations 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay) |
| 27. Dr. Tin Lay Myint | Spouse of Lt-Gen. Ye Myint |
| 28. Lt-Gen. Aung Htwe | Chief of Bureau of Special Operations 2 (Kayah, Shan) |
| 29. Daw Khin Hnin Wai | Spouse of Lt-Gen. Aung Htwe |
| 30. Lt-Gen. Khin Maung Than | Chief of Bureau of Special Operations 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan) |
| 31. Daw Marlar Tint | Spouse of Lt-Gen. Khin Maung Than |
| 32. Lt-Gen. Maung Bo | Chief of Bureau of Special Operations 4 (Karen, Mon, Tenasserim) |
| 33. Daw Khin Lay Myint | Spouse of Lt-Gen. Maung Bo |

B. Former members of SLORC and SPDC

1. Lt-Gen. Phone Myint (5.1.1931)
2. Lt-Gen. Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
3. Lt-Gen. Chit Swe (18.1.1932)
4. Lt-Gen. Mya Thin (31.12.1931)

5. Lt-Gen. Kyaw Ba (7.6.1932)
6. Lt-Gen. Tun Kyi (1.5.1938)
7. Lt-Gen. Myo Nyunt (30.9.1930)
8. Lt-Gen. Maung Thint (25.8.1932)
9. Lt-Gen. Aye Thoung (13.3.1930)
10. Lt-Gen. Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
11. Lt-Gen. Maung Hla
12. Maj-Gen. Soe Myint
13. Commodore Nyunt Thein
14. Maj-Gen. Kyaw Than (14.6.1941, Bago)

C. *Regional Commanders*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Maj-Gen. Myint Swe | Rangoon |
| 2. Daw Khin Thet Htay | Spouse of Maj-Gen. Myint Swe |
| 3. Maj-Gen. Ye Myint | Central — Mandalay Division |
| 4. Daw Myat Ngwe | Spouse of Maj-Gen. Ye Myint |
| 5. Maj-Gen. Soe Naing | North Western — Sagaing Division |
| 6. Daw Tin Tin Latt | Spouse of Maj-Gen. Soe Naing |
| 7. Maj-Gen. Maung Maung Swe | North — Kachin State |
| 8. Daw Tin Tin Nwe | Spouse of Maj-Gen. Maung Maung Swe |
| 9. Maj-Gen. Myint Hlaing | North Eastern — Shan State (North) |
| 10. Daw Khin Thant Sin | Spouse of Maj-Gen. Myint Hlaing |
| 11. Maj-Gen. Khin Zaw | Triangle — Shan State (East) |
| 12. Daw Khin Pyone Win | Spouse of Maj-Gen. Khin Zaw |
| 13. Maj-Gen. Khin Maung Myint | Eastern — Shan State (South) |
| 14. Daw Win Win Nu | Spouse of Maj-Gen. Khin Maung Myint |
| 15. Maj-Gen. Thura Myint Aung | South Eastern — Mon State |
| 16. Daw Than Than Nwe | Spouse of Maj-Gen. Thura Myint Aung |
| 17. Maj-Gen. Thar Aye | Coastal — Tenasserim Division |
| 18. Daw Wai Wai Khaing | Spouse of Maj-Gen. Thar Aye |
| 19. Brig-Gen. Ko Ko | South — Pegu Division |
| 20. Daw Sat Nwan Khun Sum | Spouse of Brig-Gen. Ko Ko |
| 21. Maj-Gen. Htay Oo | South Western — Irrawaddy Division |
| 22. Daw Ni Ni Win | Spouse of Maj-Gen. Htay Oo |
| 23. Maj-Gen. Maung Oo | Western — Arakan State |
| 24. Dr Daw Nyunt Nyunt Oo | Spouse of Maj-Gen. Maung Oo |

D. *Deputy Regional Commanders*

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Brig-Gen. Hsan Hsint | Rangoon |
| 2. Brig-Gen. Nay Win | Central |
| 3. Brig-Gen. Soe Myint | North-Western Command |
| 4. Brig-Gen. San Tun | Northern |
| 5. Brig-Gen. Hla Myint | North-Eastern |
| 6. Col Myint Aung | Eastern |
| 7. Brig-Gen. Myo Hla | South-Eastern |
| 8. Brig-Gen. Tin Latt | Coastal |
| 9. Brig-Gen. Thura Maung Ni | Southern |

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 10. Brig-Gen. Tint Swe | South-Western |
| 11. Brig-Gen. Phone Swe | Western |

E. *Other State/Divisional Commanders*

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Col Thein Kyaing | Magwe Division |
| 2. Col Aung Thwin | Chin State |
| 3. Col Saw Khin Soe | Karen State |
| 4. Col Thein Swe | Kayah State |

F. *Ministers*

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. U Than Shwe | PM's Office |
| 2. U Pan Aung | PM's Office |
| 3. Daw Nyunt Nyunt Lwin | Spouse of U Pan Aung |
| 4. Lt-Gen. Min Thein | Office of the Chairman of SPDC |
| 5. Daw Khin Than Myint | Spouse of Lt-Gen. Min Thein |
| 6. Brig-Gen. D O Abel | Office of the Chairman of SPDC |
| 7. Daw Khin Thein Mu | Spouse of Brig-Gen. D O Abel |
| 8. Maj-Gen. Nyunt Tin | Agriculture and Irrigation |
| 9. Daw Khin Myo Oo | Spouse of Maj-Gen. Nyunt Tin |
| 10. Brig-Gen. Pyi Sone | Commerce |
| 11. Daw Aye Pyai Wai Khin | Spouse of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 12. Kalyar Pyay Wai Shan | Family member of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 13. Pan Thara Pyay Shan | Family member of Brig-Gen. Pyi Sone |
| 14. Maj-Gen. Saw Tun | Construction |
| 15. Daw Myint Myint Ko | Spouse of Maj-Gen. Saw Tun |
| 16. Lt-Gen. Tin Ngwe | Cooperatives |
| 17. Daw Khin Hla | Spouse of Lt-Gen. Tin Ngwe |
| 18. Maj-Gen. Kyi Aung | Culture |
| 19. Daw Khin Khin Lay | Spouse of Maj-Gen. Kyi Aung |
| 20. U Than Aung | Education |
| 21. Daw Win Shwe | Spouse of U Than Aung |
| 22. Maj-Gen. Tin Htut | Electric Power |
| 23. Daw Tin Tin Nyunt | Spouse of Maj-Gen. Tin Htut |
| 24. Brig-Gen. Lun Thi | Energy |
| 25. Daw Khin Mar Aye | Spouse of Brig-Gen. Lun Thi |
| 26. Daw Mya Sein Aye | Family member of Brig-Gen. Lun Thi |
| 27. Maj-Gen. Hla Tun | Finance and Revenue |
| 28. U Win Aung | Foreign Affairs (28.2.1944, Dawei) |
| 29. Daw San Yon | Spouse of U Win Aung |
| 30. U Thaug Su Nyein | Family member of U Win Aung |
| 31. U Aung Phone | Forestry |
| 32. Daw Khin Sitt Aye | Spouse of U Aung Phone |
| 33. U Sitt Thwe Aung | Family member of U Aung Phone |
| 34. U Sitt Thaing Aung | Family member of U Aung Phone |
| 35. Prof. Dr. Kyaw Myint | Health |
| 36. Daw Nilar Thaw | Spouse of Prof. Dr Kyaw Myint |
| 37. Col Tin Hlaing | Home Affairs |

38. Daw Khin Hla Hla	Spouse of Col Tin Hlaing
39. Maj-Gen. Sein Htwa	Immigration and Population, Social Welfare, Relief and Resettlement
40. Daw Khin Aye	Spouse of Maj-Gen. Sein Htwa
41. U Aung Thaung	Industry I
42. Daw Khin Khin Yi	Spouse of U Aung Thaung
43. Maj-Gen. Saw Lwin	Industry II (1939)
44. Daw Moe Moe Myint	Spouse of Maj-Gen. Saw Lwin
45. Brig-Gen. Kyaw Hsan	Information
46. Daw Kyi Kyi Win	Spouse of Brig-Gen. Kyaw Hsan
47. U Tin Winn	Labour
48. Daw Khin Nu	Spouse of U Tin Winn
49. Daw May Khin Tin Win Nu	Family member of U Tin Winn
50. Brig-Gen. Maung Maung Thein	Livestock and Fisheries
51. Daw Myint Myint Aye	Spouse of Brig-Gen. Maung Maung Thein
52. Brig-Gen. Ohn Myint	Mines
53. Daw San San	Spouse of Brig-Gen. Ohn Myint
54. Maung Thet Naing Oo	Family member of Brig-Gen. Ohn Myint
55. Maung Min Thet Oo	Family member of Brig-Gen. Ohn Myint
56. U Soe Tha	National Planning and Economic Development
57. Daw Kyu Kyu Win	Spouse of U Soe Tha
58. Col Thein Nyunt	Progress of border areas and national races and development affairs
59. Daw Kyin Khine	Spouse of Col Thein Nyunt
60. Maj-Gen. Aung Min	Rail Transportation
61. Daw Wai Wai Thar	Spouse of Maj-Gen. Aung Min
62. U Aung Khin	Religious Affairs
63. Daw Yin Yin Nyunt	Spouse of U Aung Khin
64. U Thaung	Science and Technology
65. Daw May Kyi Sein	Spouse of U Thaung
66. Brig-Gen. Thura Aye Myint	Sports
67. Daw Aye Aye	Spouse of Brig-Gen. Thura Aye Myint
68. Brig-Gen. Thein Zaw	Telecommunications, Post & Telegraphs, Hotels and Tourism
69. Daw Mu Mu Win	Spouse of Brig-Gen. Thein Zaw
70. Maj-Gen. Hla Myint Swe	Transports
71. Daw San San Myint	Spouse of Maj-Gen. Hla Myint Swe
72. Brig-Gen. Thein Zaw	Tourism
 G. Deputy Ministers	
1. U Hset Maung	Office of the Chairman of SPDC
2. Brig-Gen. Khin Maung	Agriculture and Irrigation
3. U Ohn Myint	Agriculture and Irrigation
4. Brig-Gen. Myint Thein	Construction
5. U Soe Nyunt	Culture
6. U Myo Nyunt	Education
7. Brig-Gen. Soe Win Maung	Education
8. U Myo Myint	Electric Power
9. U Tin Tun	Energy

10. Brig-Gen. Thein Aung	Energy
11. U Khin Maung Win	Foreign Affairs
12. Brig-Gen. Than Tun	Finance & Revenue
13. Col Thaik Tun	Forestry
14. Prof. Dr. Mya Oo	Health
15. Brig-Gen. Thura Myint Maung	Home Affairs
16. Brig-Gen. Aye Myint Kyu	Hotels and Tourism
17. Daw Khin Swe Myint	Spouse of Brig-Gen. Aye Myint Kyu
18. U Mung Aung	Immigration and Population
19. Brig-Gen. Thein Tun	Industry I
20. Brig-Gen. Kyaw Win	Industry I
21. Brig-Gen. Aung Thein Lin	Industry II
22. Lt-Col Khin Maung Kyaw	Industry II
23. Brig-Gen.. Aung Thein	Information
24. Brig-Gen. Win Sein	Labour
25. U Aung Thein	Livestock and Fisheries
26. U Myint Thein	Mines
27. U Kyaw Tin	Progress of border areas and national races and development affairs
28. Brig-Gen. Than Tun	Progress of border areas and national races and development affairs
29. Thura U Thaung Lwin	Rail Transportation
30. Brig-Gen. Thura Aung Ko	Religious Affairs
31. U Nyi Hla Nge	Science and Technology
32. Dr Chan Nyein	Science and Technology
33. U Hlaing Win	Social Welfare, Relief and Resettlement
34. Brig-Gen. Maung Maung	Sports
35. Brig-Gen. Kyaw Myint	Transports
36. U Pe Than	Transports
H. <i>Former Members of Government</i>	
1. U Khin Maung Thein	Minister for Finance and Revenue (retired 1.2.2003)
2. Daw Su Su Thein	Spouse of U Khin Maung Thein
3. Maj-Gen. Ket Sein	Minister for Health (retired 1.2.2003)
4. Daw Yin Yin Myint	Spouse of Maj-Gen. Ket Sein
5. U Nyunt Swe	Vice-Minister for Foreign Affairs
I. <i>Other tourism related appointments</i>	
1. Lt. Col (retired) Khin Maung Latt	Director General
2. Capt (retired) Htay Aung	Managing Director
3. U Tin Maung Swe	General Manager
4. U Khin Maung Soe	General Manager
5. U Tint Swe	General Manager
J. <i>Ministry of Defence Senior Officers</i>	
1. Vice-Admiral Kyi Min	C-in-C (Navy)
2. Commodore Soe Thein	Chief of Staff (Navy)
3. Brig-Gen. Myat Hein	C-in-C (Air)

4. Brig-Gen. Maung Nyo	V-Adjutant General
5. Brig-Gen. Soe Maung	Judge Advocate General
6. Maj-Gen. Lun Maung	Inspectorate General
7. Brig-Gen. Saw Hla	Provost Marshal
8. Col Sein Lin	Director of Ordnance
9. Brig-Gen. Kyi Win	Director of Artillery & Armour
10. Col Than Sein	CO Defence Services Hospital
11. Brig-Gen. Win Hlaing	Director of Procurement
12. Brig-Gen. Khin Aung Myint	Director of Public Relations and Psy.War
13. Brig-Gen. Than Maung	Director of Peoples' Militia and Frontier Forces
14. Brig-Gen. Aung Myint	Director of Signals
15. Brig-Gen. Than Htay	Director of Supply & Transport
16. Brig-Gen. Khin Maung Tint	Director of Security Printing Works
17. Brig-Gen. Hsan Hsint	Military Appointments General
18. Vice-Admiral Kyi Min	Commander-in-Chief (Marine)
19. Daw Aye Aye	Spouse of Vice-Admiral Kyi Min
20. Brig-Gen. Myat Hein	Commander-in-Chief (Air)
21. Daw Htwe Htwe Nyunt	Spouse of Brig-Gen. Myat Hein

K. *Members of the Office of the Chief of Military Intelligence (OCMI)*

1. Brig-Gen. Myint Aung Zaw	Administration
2. Brig-Gen. Hla Aung	Training
3. Brig-Gen. Thein Swe	International Relations and Foreign Relations
4. Brig-Gen. Kyaw Han	Science and Technology
5. Brig-Gen. Than Tun	Politics and Counter Intelligence
6. Col Hla Min	Deputy
7. Col Tin Hla	Deputy
8. Brig-Gen. Myint Zaw	Border Security and Intelligence
9. Brig-Gen. Kyaw Thein	Ethnic Nationalities and Ceasefire Groups. Drug Suppression. Naval and Air Intelligence
10. Col San Pwint	Deputy

L. *Military officers running prisons and police*

Col Ba Myint	Director-General of the Prisons Department (Ministry of Home Affairs)
--------------	---

M. *United Solidarity and Development Association (USDA)*

1. U Ko Lay	Mayor and Chairman of the Yangon City Development Committee (Secretary)
2. Daw Khin Khin	Spouse of U Ko Lay
3. San Win	Family member of U Ko Lay
4. Than Han	Family member of U Ko Lay
5. Khin Thida	Family member of U Ko Lay
6. U Thein Sein	Deputy Minister for Information (CEC Member)
7. Daw Khin Khin Wai	Spouse of U Thein Sein
8. Col Thaik Tun	Deputy Minister for Forestry (CEC Member)
9. Daw Nwe Nwe Kyi	Spouse of Col Thaik Tun
10. Myo Win Thaik	Family member of Col Thaik Tun
11. Khin Sandar Tun	Family member of Col Thaik Tun

- | | |
|---------------------------------|--|
| 12. Khin Nge Nge Tun | Family member of Col Thaik Tun |
| 13. Khin Ei Shwe Zin Tun | Family member of Col Thaik Tun |
| 14. Thura Aung Ko | Deputy Minister for Religious Affairs (CEC Member) |
| 15. Brig-Gen. Thein Aung | Deputy Minister for Energy (CEC Member) |
| 16. Brig-Gen. Thura Myint Maung | Deputy Minister for Home Affairs (CEC Member) |
| 17. Zin Myint Maung | Family member of Brig-Gen. Thura Myint Maung |
| 18. Col Maung Par | Vice Mayor of YCDC (CEC Member) |
| 19. Daw Khin Nyunt Myaing | Spouse of Col Maung Par |
| 20. Dr Naing Win Par | Family member of Col Maung Par |
| 21. Aung Thein Lin | Deputy Minister for Industry II (CEC Member) |

N. *Persons who benefit from Government economic policies*

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. U Khin Shwe | Zaykabar Co. |
| 2. U Aung Ko Win (Saya Kyaung) | Kanbawza Bank |
| 3. U Aik Tun | Asia Wealth Bank Olympic Co. |
| 4. U Tun Myint Naing (Steven Law) | Asia World Co. |
| 5. U Htay Myint | Yuzana Co. |
| 6. Tayza | Htoo Trading |
| 7. Daw Thidar Zaw | Spouse of Tayza |

O. *State economic enterprises*

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Col Myint Aung | MD Myawaddy Trading Company |
| 2. Col Myo Myint | MD Bandoola Transportation Co. Ltd |
| 3. Col Thant Zin (retired) | MD Myanmar <i>Land</i> and Development |
| 4. Maj. Hla Kyaw | Director Myawaddy Advertising Enterprises |
| 5. Col Aung Sun | Md Hsinmin Cement Plant Construction Project |
| 6. Col Ye Htut | Myanmar Economic Corporation |
-